





## ARTSEN MOETEN HUN EIGEN TOEKOMST VEILIG STELLEN

'Geen concurrentie voor hospitaal'

# Dr Bierman heeft plannen voor een 'dagbehandelingskliniek'

WILLEMSTAD — Dr Th. A. Bierman (KNO-arts) is voornemens om een medisch centrum te beginnen waarin hij, samen met verschillende andere specialisten zogenaamde 'dagbehandeling' kan geven aan patiënten. "Er zouden daar kleine medische ingrepen verricht kunnen worden, waarvoor patiënten nu enkele dagen in het ziekenhuis moeten liggen. Dat is in feite niet nodig. Na enkele uren zouden ze weer naar huis kunnen gaan." De 'dagbehandelings-kliniek' zal geen concurrent worden van het Sint Elisabeth Hospitaal, zo benadrukt dr Bierman: "het is juist een aanvulling omdat het verrichten van bepaalde onderzoeken en het doen van kleine ingrepen, de overheid in het hospitaal handen vol geld kost."

Het project staat nog in de kinderschoenen: er zal nog zeker een jaar overheen gaan voordat het gerealiseerd kan worden. "We zijn nu bezig met de voorbereidingen zoals het zoeken van financiering. Welke specialisten erin komen, is nog niet bekend. Het is wel de bedoeling zoveel mogelijk specialisaties onder één dak te brengen."

Dr Th. A. Bierman is enthousiast over zijn plannen die hij 'beslist niet nieuw noemt'. Hij is hier al sinds 1962 mee bezig maar kreeg niet voldoende medewerking. Tien jaar geleden, zo vertelt dr Bierman, is hij in het ziekenhuis gaan werken als coördinator voor de reorganisatie. Het medisch centrum zoals hij dat zou willen zien, zou volgens dat plan in het ziekenhuis worden ondergebracht.

### NIETS GEBEURD

"Ik heb meten jaar lang voor die reorganisatie ingezet als coördinator. Het herstructureringsplan is ongeveer zes of ze-

## Playback show

WILLEMSTAD — Zaterdag vindt de tweede ronde plaats van de Kinder Playback show in Hofje Pieters. Dit evenement wordt georganiseerd door Ron van Kessel in samenwerking met de dienst Culturele Zaken. Drieëntwintig deelnemers in de leeftijd van vijf tot vijftien jaar zullen van 14.00 tot 17.00 uur meedingen naar een finale-plaats. De derde voorronde vindt plaats op 1 oktober.

De eerste voorronde, waaraan veertien kinderen hebben deelgenomen, vond plaats op 27 augustus. In elke voorronde kiest een jury de eerste drie finalisten, terwijl het publiek eveneens een 'winnaar' mag uitkiezen. De twaalf finalisten zullen uitkomen in de slotronde welke op 30 oktober zal plaats vinden in het Princess Beach hotel.

De toegangsprijs voor de voorronde is vijf gulden voor volwassenen en drie gulden voor kinderen tot vijftien jaar. Kaarten zijn in de voorverkoop verkrijgbaar bij Toko Zuiker-tijntje.

## GILBERT OP WEG NAAR VS

Boven Mexico iets aan kracht ingeboet

# Mexicaanse toeristen-centra door super-orkaan geteisterd

MEXICO-STAD — De orkaan Gilbert, de zwaarste wervelstorm die deze eeuw het Westelijk halfrond heeft geteisterd, trok woensdag over de Golf van Mexico in de richting van de Amerikaanse kust. Op het Mexicaanse schiereiland Yucatan werden toeristische trekpleisters als de badplaats Cancun en het eiland Cozumel het zwaarst getroffen. De golven bereikten daar een hoogte van zeven meter.

Gilbert heeft in de drie dagen dat hij nu door het Caribisch gebied raast aan ten minste 26 mensen het leven gekost. De materiële schade is enorm. Met windsnelheden van soms wel 320 km per uur trok de orkaan woensdag over Yucatan. Bij zijn tocht over land nam hij iets in kracht af. Maar weersdeskundigen voorspelden dat Gilbert boven het relatief warme water van de Golf van Mexico

weer snel zijn oude (record-) kracht zal terugkrijgen.

### REUSACHTIG

In verband met het naderend orkaangeweld hebben in de Amerikaanse Staten Texas en Louisiana al veel kustbewoners hun woningen verlaten. Anderen zijn druk bezig hun huizen te barricaderen. Met helikopters worden werknemers van olieboorplatformen in veiligheid gebracht. Langs de hele kust van Texas is een stormwacht ingesteld. Bob Sheets, hoofd van het Nationaal wervelstorm centrum in Miami, zei te verwachten dat de storm vrijdag de kustgebieden zal bereiken. Waarschijnlijk zullen het duidelijk en centrale deel van de Texaanse kust getroffen worden. "Het is een reusachtige storm, groot genoeg om de hele Golf van Mexico te vullen", aldus Sheets.

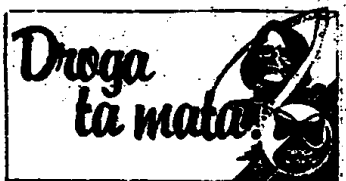
Reeds dinsdagavond bereikte Gilbert de hoogste waarde op de gevarenschaal voor orka-

nen. Dat punt staat voor rampzalige verwoestingen en windsnelheden van meer dan 250 km per uur. In 1935 en 1969 deden zich orkanen voor met een vergelijkbare kracht. De eerste doodde op de eilanden voor Florida 408 mensen en de orkaan Camille eiste negentien jaar geleden in Louisiana en Mississippi 256 mensenlevens.

### TUSSENFASE

"Dat moeten we voorkomen", aldus dr Bierman, "de volksgezondheid op ons eiland heeft een te goede naam om die verloren te laten gaan." Indien artsen de kans krijgen om collectief een project op te zetten dat hun extra inkomsten oplevert, zou dat zo'n situatie kunnen voorkomen.

Als 'tussenfase' is dr Bierman momenteel bezig met de constructie van een eigen praktijk op een stuk terrein aan de Pater Euwensweg. Daar zal hij voorlopig — mogelijk met



## Seminar over 'de taal'

WILLEMSTAD — Van 30 oktober tot 4 november wordt op Curaçao een seminar gehouden over taal, onderwijs en nationale ontwikkeling. Hoofdonderwerp is: welke rol kan de taal spelen bij de economische ontwikkeling en bij de emancipatie van de gemeenschap. Het seminar is bedoeld voor alle professionele krachten, die direct of indirect te maken hebben met de ontwikkeling van de taal op Curaçao.

Het seminar wordt georganiseerd door KOMAPA, de Universiteit van de Nederlandse Antillen en van de Universiteit van Amsterdam. Ook de UNESCO levert een bijdrage.

Volgens een persbericht van de PR-afdeling van het eilandgebied, komen er deskundigen van wereldfaam naar Curaçao, die inleidingen zullen houden.

Belangstellenden kunnen meer inlichtingen krijgen bij Sede di Papiamentu, telefoon 616471.

nen. Dat punt staat voor rampzalige verwoestingen en windsnelheden van meer dan 250 km per uur. In 1935 en 1969 deden zich orkanen voor met een vergelijkbare kracht. De eerste doodde op de eilanden voor Florida 408 mensen en de orkaan Camille eiste negentien jaar geleden in Louisiana en Mississippi 256 mensenlevens.

### SCHADE JAMAICA

Nog steeds is niet duidelijk hoe groot precies de schade is die Gilbert op Jamaica heeft aangericht. De New York Times citeerde woensdag premier Edward Seaga, volgens wie vijfhonderdduizend personen, oftewel bijna een kwart van de totale bevolking van 2,3 miljoen mensen, dakloos geworden is. De schade wordt op meer dan driehonderd miljoen dollar geschat.

Ook het precieze aantal doden dat Gilbert bij zijn tocht door het Caribisch gebied ver-

oorzaakt heeft, blijft onduidelijk. De berichten uit Jamaica, waar inmiddels een begin is gemaakt met de opruimingswerkzaamheden, spreken nog altijd van tenminste dertig doden.

Volgens een verslag van de VN-organisatie voor Hulp bij rampen (UNDRO) is de hoofdstad van Jamaica zwaar beschadigd. Veel gebouwen zijn gedeeltelijk of geheel ingestort. De water- en elektriciteitsvoorziening is voor een groot deel wegge gevallen. De internationale luchthavens van Kingston en Montego Bay zijn nog altijd gesloten voor het gewone vliegverkeer.

De regering in Jamaica heeft de Verenigde Naties om hulp gevraagd. Er is vooral behoefte aan voedsel in blik, dekens, medicamenten, generatoren en apparatuur voor het zuiveren van drinkwater. In Kingston is reeds een eerste ploeg met hulpverleners gearriveerd.

andere artsen — zijn intrek nemen met zijn prive-praktijk. Vandaaruit hoopt dr Bierman zijn grote project te kunnen realiseren dat zijns inziens een positieve bijdrage zal leveren aan de volksgezondheid op het eiland.

Op de andere tafel ging het wat stroever. Daar kwam Tornado op achterstand (0-1) door verlies van Hetty McLeod tegen Maella Pandt (12-21, 22-20, 15-21). De moeder en teamgenote van Hetty, Edith McLeod, bracht haar team op gelijke hoogte met Donic 1 door Ruthmila Vos te verslaan met 21-17 en 21-18.

Het dubbel ging met 21-15, 18-21 en 21-15 naar Vos/Dave-laar. Wederom bracht Edith de stand in evenwicht door Dave-laar met 21-19, 21-9 terug te wijzen.

Voor de eerste competitie punten was Tornado toen aangewezen op Hetty. Zij opende uiterst zwak tegen Vos en sribbelde in de tweede game nog wat tegen, maar kon de spanning niet aan: 21-7, 21-19 voor Vos.

Donic 1 gaat momenteel aan de leiding in de competitie met twee gewonnen wedstrijden. Shot en Amstel hebben elk een gewonnen en een verloren partij, terwijl Tornado en Donic 2 elk nul punten hebben.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.

Maandagavond wordt er weer getafel-tennis op ere-divisie niveau in de heren categorie om acht uur te Irene Moreno.



WILLEMSTAD — Donderdag 8 september installeerde gedeputeerde van Cultuur en leugdzaken, Eduard Mendes

de Gouveia, een werkgroep die binnen twee maanden het project 'OntwikkelingsBrigade' in een nieuwe vorm moet gieten.

De werkgroep bestaat uit: Dleg Layo van der Veen, E. van der Hoeven, mr C. Nicastia, D. der Ree, J. Jonkman en S. Criel.

## Het woord is aan de accountants: Expo Antil '88 laat bittere smaak achter

HET ZIET ER naar uit dat de financiën van de Expo Antil '88 een grote chaos zijn. Dat wordt weliswaar in alle toonaarden ontkend door organisator Dennis Lobato, maar ook hij heeft geen redelijke verklaring voor sommige 'vreemde zaken'.

Sinds de Expo is afgelopen, is de kritiek alleen maar toegenomen. Over het algemeen is men het er over eens dat de Expo op zich — en met name voor het publiek — wel een succes was, alleen hebben vele standhouders en anderen die met de organisatie te maken hadden, over dat aspect veel opmerkingen.

De Amigoe publiceerde gisteren een bericht over de kritiek van standhouders die zeggen dat er door hun onmogelijk 'gesjoemeld' kan zijn met vrijkaarten en 'badges' omdat de controle bij de deuren zeer streng was en af en toe zelfs op het onbeschofte af.

### SCHATTINGEN

Dennis Lobato blijft evenwel volhouden dat de verwarring over het aantal bezoekers met name door het gebruik van deze gratis kaarten, die de standhouders kregen op grond van hun contract, is ontstaan. Hij kwam vanmorgen in gesprek met de Amigoe terug op het bezoekers-aantal van 80.000, dat hij eerder genoemd had. "Niet ik ben tot die conclusie gekomen, maar de standhouders riepen vanaf de eerste dag als wij het geregistreerde bezoekers-aantal bekend maakten van 'dat kan niet waar zijn, er waren er veel meer'. Dat heeft er toe geleid dat we gedurende vijf dagen intensief geprobeerd hebben het aantal bezoekers te schatten. Toen de 2000 schoolkinderen de Expo bezochten bleek duidelijk dat het er veel meer leken. Toen wisten we zeker dat de schattingen te hoog lagen."

Op de vraag wat de schatting van Lobato zelf dan is, kwam hij na veel gerekend op 54.000 bezoekers. Aangezien er 35.000 mensen betaald hebben om binnen te komen, is dat nog steeds een verschil van 19.000 bezoekers die dus gratis zijn binnen gekomen. Omdat er volgens de standhouders ongeveer 7000 gratis kaarten zijn afgegeven — die allen genummerd waren dus dat moet te controleren zijn — en er 2000 mensen waren met een 'badge' is er nog steeds een groot verschil van bezoekers waarvan niet bekend is hoe zij zijn binnengekomen.

Op de vraag wat de schatting van Lobato zelf dan is, kwam hij na veel gerekend op 54.000 bezoekers. Aangezien er 35.000 mensen betaald hebben om binnen te komen, is dat nog steeds een verschil van 19.000 bezoekers die dus gratis zijn binnen gekomen. Omdat er volgens de standhouders ongeveer 7000 gratis kaarten zijn afgegeven — die allen genummerd waren dus dat moet te controleren zijn — en er 2000 mensen waren met een 'badge' is er nog steeds een groot verschil van bezoekers waarvan niet bekend is hoe zij zijn binnengekomen.

Wat blijkt echter: er is geen auto meer als hoofdprijs. Lobato: "De autohandelaar heeft zich terug getrokken en wilde de prijs niet langer ter beschikking stellen. Het probleem is eigenlijk de vergunning. Volgens de vergunning mochten alleen de standhouders, in het kader van promotie, deурprijs ter beschikking stellen. De organisatie zelf mocht dat niet. Dat was de 'bottle-neck'; we waren afhankelijk van wat de standhouders ter beschikking stelden."

Volgens Lobato is er dagelijks een prijs ter beschikking gesteld en is die ook dagelijks uitgereikt. Als hoofdprijs heeft de Expo nu "een waslijst van artikelen die de standhouders hebben toegezegd", aldus Lobato: "zoals een ijskast, een set meubels, een verblijf op Sint

Maarten, zakken rijst, nouwaja een hele lijst."

Die prijs zal getrokken worden uit de kaartjes als de afsluitings-ceremonie wordt gehouden. Wanneer dat gebeurt kan Lobato pas na het weekeinde meedelen.

### TOUCHE ROSS

Over het uiteindelijk verlies kan Lobato nog steeds niet veel zeggen. Dat er een verlies is, is zeker. De cijfers liggen nu bij het accountants-kantoor Touche Ross die ze zal controleren. "Touche Ross is vanaf het begin bij de financiële organisatie betrokken geweest. Udenkt toch niet dat zo'n gerenomeerd accountants-kantoor zijn vingers zou willen branden?", aldus Lobato.

Veel mensen hebben de afgelopen dagen de Amigoe benaderd over de entreprijs van de Expo. Zoals bekend is daarop vanaf het begin al kritiek geweest: het meeste publiek vond de gevraagde acht gulden wel erg hoog. De entreprijs was evenwel onderverdeeld in 4 gulden entree en 2 maal 2 gulden voor deурprijs. Dagelijks is er een prijs getrokken als deурprijs en in advertenties werd aangekondigd dat de hoofdprijs een auto zou zijn.

### HOOFDPRIJS

Wat blijkt echter: er is geen auto meer als hoofdprijs. Lobato: "De autohandelaar heeft zich terug getrokken en wilde de prijs niet langer ter beschikking stellen. Het probleem is eigenlijk de vergunning. Volgens de vergunning mochten alleen de standhouders, in het kader van promotie, deурprijs ter beschikking stellen. De organisatie zelf mocht dat niet. Dat was de 'bottle-neck'; we waren afhankelijk van wat de standhouders ter beschikking stelden."

Volgens Lobato is er dagelijks een prijs ter beschikking gesteld en is die ook dagelijks uitgereikt. Als hoofdprijs heeft de Expo nu "een waslijst van artikelen die de standhouders hebben toegezegd", aldus Lobato: "zoals een ijskast, een set meubels, een verblijf op Sint

### OFFERTE

De Amigoe klopte vanmorgen ook aan bij de bewuste auto-handelaar die zich zomaar terug zou hebben getrokken terwijl het publiek via de reclame wel 'lekker werd gemaakt' met het vooruitzicht een auto te kunnen winnen. Directeur Brandt van Renault had echter een heel ander verhaal. Hij was mondeling gevraagd om een offerte te maken voor de verkoop van een Hyundai Excel aan de Expo Antil. Brandt heeft hen een speciale prijs gegeven van 12.750 gulden en zegde bovendien toe dat de kosten van zijn buitenstand, ook wel met de prijs verrekend mochten worden. "Ik heb evenwel, ondanks vele faxen, telefoontjes en zelfs een telegram aan de heer Dennis Lobato, nooit een schriftelijke bevestiging ontvangen." Brandt heeft slechts mondeling van Lobato te horen gekregen, toen hij hem naar aanleiding van de reclame op de radio om opheldering vroeg, dat de Expo uiteraard nog steeds geïnteresseerd was want dat de reclame anders niet in de lucht zou zijn.

De stand van Brandt is uiteindelijk, door een hoop organisatorische problemen die hem niet lekker zaten, niet meer doorgegaan.

### VERKEERD

Volgens Lobato zou Brandt het een en ander verkeerd geïnterpreteerd hebben omdat het nooit de bedoeling is geweest om de auto te kopen. "Dat mochten we, volgens de vergunning, niet eens." Op de vraag waarom er nooit antwoord is gegeven op de brieven en het telegram van Brandt, antwoordde Lobato dat hij die nooit ontvangen heeft.

Het gesprek eindigde in minder prettige sfeer. Lobato is het duidelijk zat dat er constant kritiek op hem wordt uitgeoefend. "Ik weet dat ik verantwoordelijk ben voor de organisatie, als er fouten zijn gemaakt zal ik die verantwoordelijkheid op te nemen. Daar kunnen we alleen maar van leren."

Die laatste uitspraak van Lobato is waar: daar kunnen we allemaal van leren. Het woord is nu aan het accountants-kantoor Touche Ross en ook aan de overheid die gevraagd is om het verlies te subsidiëren. Indien dat gebeurt zullen de cijfers openbaar worden...

Het is ten eerste te betreuren dat de Expo zo'n bittere smaak nalaat. Met name daaruit moet lering getrokken worden...

HANNEKE VAN KOUWEN



## 3 Fransen tistel proces

WILLEMSTAD — De terechtzitting van de drie Fransen waarvoor Frankrijk een uitleveringsverzoek heeft gedaan en dat door de gouverneur in principe is gewezen, gaat morgen door. De drie mannen worden in de Antillen bevestigd van heling en schied in geschrift. Volgens een mededeling van advocaten-kantoor Braam Braam hebben de drie zich niet tegen verwijzing naar de terechtzitting. Hun advocaten en hertegen bezwaar aan, dat volgens hen er onvoldoende grond is om hen te veroordelen. De rechter in eerste aanleg moet nu oordelen of er voldoende grond is voor verwijzing naar de terechtzitting.

## Aanklacht wegens mishandeling

# Cipier gaat vrijuit

WILLEMSTAD — De bewaarder in de gevangenis, en wie door gedetineerde Croisel een aanklacht wegens mishandeling is ingediend, gaat vrijuit. De desbetreffende bewaarder heeft op geen enkele wijze tegen de wet gehandeld, zo luidt de uitslag van het onderzoek dat de officier van Justitie, mr D.A. Pieter heeft ingesteld naar aanleiding van een klacht van een bewaarder. Dit wordt bevestigd door het interne onderzoek van de gevangenis-directeur T. Miedema heeft verricht. Via de advocaat, mr Elvia Moe-alam, heeft Croisel de bewaarder beschuldigd van oneigenlijk gebruik van wapenstok, waardoor hij wondingen aan zijn arm heeft opgelopen. In mei van dit jaar vond een incident in de gevangenis plaats, waarbij een bewaker de van gedetineerde Croisel een blauw heeft geslagen, aldus zijn advocaat Moe-alam die vervolgens een aanklacht wegens mishandeling indiende. In de Amigoe 13 mei is hierover al een bericht verschenen. Croisel moet jaar in de gevangenis uitzitten, omdat hij medeplichtige is aan de moord op twee Antilliaanse vorig jaar te St. Maarten.

**ZWAAR**  
Directeur Miedema verklaarde vanochtend dat de aanklacht in de gevangenis "waar" is gevallen. Elk geval van gebruik van de wapenstok wordt gerapporteerd en door het interne onderzoek. Tevens wordt officieel aangifte gedaan van de rechte die ook een onderzoek instelt. Volgens de directeur is slaan in de gevangenis een ongevoelzaam verschijnsel. In elk individueel geval wordt dan ook de nodige aandacht gegeven. "In voorkomende gevallen kan de officier van Justitie een onderzoek gelasten. Bij dit onderzoek wordt gegaan van de zogenaamde gewelds-instructie welke in de gevangenis van toepassing is. Het kern hiervan is dat geweld tegen geweld wordt tegengegaan", zo sprak Miedema. Volgens de directeur zijn in het onderhavige geval inderdaad klappen gevallen, omdat de gevangene (Croisel; red.) de bewaker heeft aangevallen. De bewaker moet dan optreden om zichzelf en zijn medebewakers te beschermen: de gevangene is dus via het gebruik van de wapenstok tot de orde oproepen". Bij het onderzoek zijn alle bewakers, de bewaker, gevangene, eventuele getuigen en de directeur, door de recherche geïnterviewd. De gevangene is door de onafhankelijk arts op zijn wondingen onderzocht. Tevens is hij naar de polikliniek van het ziekenhuis gebracht, waar foto's van zijn letsels zijn gemaakt. "Op de foto's zijn geen onderliggende breuken constateerd. Daarnaast wordt ik zelf ook een onderzoek na te gaan of de bewaarder disciplinair iets fout heeft gedaan. De officier van Justitie, mr. Pieter, heeft onderzoekt of er strafrechtelijk fouten zijn geconstateerd. Hij kijkt of er sprake is van mishandeling en daden die tegenspraak met de wet zijn", deelde Miedema mee.

**VRIJUIT**  
Het onderzoek is vorige week afgerond. De uitslag is



RESTAURANT  
LANDHUIS  
ZEEFLANDIA

Polarisweg 28  
Curaçao, N.A.

HISTORISCHE AMBIANCE  
CURACAOSE GASTVRIJHEID  
CULINAIRE TOPKWALITEIT

GASTRONOMISCH 5 GANGEN MENU

GESERVEERD IN ONZE TERRASTUIN  
Naf. 49.50 inclusief aperitief en koffie.

VOOR RESERVERINGEN: TEL.: 614688/614807

## VEERIS ZIT AL RUIM TWEE JAAR THUIS MET BEHOUD VAN SALARIS Telefoonbedrijf betaalt te weinig salaris:

# Waarnemend directeur legt beslag op Setel-rekeningen

WILLEMSTAD — De waarnemend directeur van het Curaçaose telefoonbedrijf Setel NV, de heer R. Veeris, heeft beslag laten leggen op de rekeningen van Setel NV tot een bedrag van 18.000 gulden. De waarnemend directeur is al sinds januari 1986 op nonactief gesteld door de Raad van Commissarissen van Setel. In juli 1988 werd hem te kennen gegeven dat er niet langer salaris zou worden uitbetaald. Het kort geding dat de waarnemend directeur toen tegen Setel NV aanspande, werd door hem gewonnen. Setel moest blijven betalen: zelfs een hoger salaris dan de man tot op die dag ontving omdat hij statutair een salaris moest krijgen dat 1000 gulden onder dat van directeur Angel Kook ligt. Per maand zou Veeris daarom ongeveer 9000 gulden meer moeten krijgen, hetgeen Setel tot op heden niet betaald heeft. Omdat niet aan het vonnis voldaan is, heeft de advocaat van Veeris nu beslag gelegd.

De Raad van Commissarissen van Setel, onder voorzitterschap van gedeputeerde Tolinchi Pietersz, zou naartoe bezig zijn een oplossing te zoeken. Zo zou Veeris benaderd zijn voor een gesprek.

Volgens advocaat mr E.J. Maduro die R. Veeris vertegenwoordigt zijn alle problemen tussen de waarnemend directeur en Setel NV ontstaan omdat de huidige directeur, Angel Kook, alleenheerser zou willen zijn. Zelfs toen Veeris nog actief werkzaam was, accepteerde de Kook geen waarnemend directeur naast zich. Omdat de Raad van Commissarissen "bevreesd" is voor Kook, aldus de advocaat Maduro, is er nooit tegen hem opgetreden. "Kook is niet klein te krijgen", aldus de advocaat.

**OVEREENKOMST**  
R. Veeris zou sedert 1980 waarnemend directeur zijn van Setel NV. Zoals bekend is er de afgelopen jaren een proces op gang gebracht om al het personeel dat bij Setel werkzaam was, in vaste dienst te nemen. Ook de zogenaamde "ter beschikking gestelde ambtenaren" — waartoe Veeris ook be-

hoorde — moesten kiezen tussen een andere baan bij de overheid of in dienst te treden van Setel NV.

Veeris moest een arbeidsovereenkomst afsluiten met de Raad van Commissarissen van Setel toen hij in dienst trad in 1980. Dat heeft jaren geduurd: pas in 1986 werd een overeenkomst getekend met Veeris. De Raad van Commissarissen wilde hem toen niet met terugwerkende kracht tot 1980 in dienst nemen, maar zegde toe een overbruggings-toelage over die zes jaren te willen betalen. Veeris eiste 200.000 gulden als toelage; dat geld heeft hij nog niet ontvangen.

Volgens de overeenkomst met Setel NV zou Veeris een salaris moeten ontvangen als waarnemend directeur dat 1000 gulden per maand lager ligt dan directeur Angel Kook. De secundaire voorwaarden zoals een autotoelage, telefoonvergoeding, vakantie-uitkering, ziekte-verzekering en dertiende maand, zouden gelijk zijn aan die van de Setel-directeur.

### NON-ACTIEF

In januari 1986 werd Veeris door de Raad van Commissarissen op non-actief gesteld: hij moest maar met vakantie gaan tot nader orde. Ondertussen ontving Veeris nog steeds hetzelfde salaris dat hij altijd ontvangen had. Daar is nooit verandering in gebracht. Langer dan twee jaar heeft Veeris met behoud van salaris thuis gezeten. Zelf heeft hij in die periode ook nooit gerechtelijke stappen ondernomen. Waarom niet, kon zijn advocaat vanmorgen niet zeggen. Hij zou vermoedelijk verkeerd zijn voorgelicht en niet hebben geweten dat hij al die tijd recht had op een veel hoger salaris.

Toen Veeris in juni 1988 van Angel Kook schriftelijk bericht kreeg dat hij vanaf juli geen salaris meer zou ontvangen, stapte hij wel naar een advocaat. Er werd een kort geding aangespannen waarin werd geëist dat het salaris doorbetaald zou worden. Het vonnis van dit kort geding is inmiddels definitief omdat Setel NV niet in hoger beroep is gegaan. Op grond van het vonnis moest Setel NV het salaris doorbetalen. De rechter ging zelfs verder, aldus de advocaat mr Maduro, die meende dat op grond van de Statuten een hoger salaris aan Veeris uitbetaald dient te worden dat overeenkomt met de afspraken die hierboven worden genoemd.

### GROOT GEHEIM

Aan dat vonnis heeft Setel zich evenwel niet gehouden, zo meent de advocaat, er is wel salaris uitbetaald, maar nog steeds hetzelfde ambtenaren-salaris van 4500 gulden. Hoeveel meer Veeris moet krijgen om op het salaris te komen waar hij volgens de statuten recht op heeft, is de advocaat niet bekend: "het salaris van directeur Kook is een groot geheim. Dat moeten we weten omdat het salaris van Veeris 1000 gulden lager behoort te liggen."

Een maand geleden verzocht advocaat Maduro de advocaat van de tegenpartij, mr E.F. Promes, om een gesprek te neinde de problemen uit te praten. In dezelfde brief stelde hij tot een zodanige oplossing te willen komen dat Veeris weer

### VREEMDE DINGEN

Volgens de advocaat wil Veeris graag weer aan het werk. Dat zou de directeur van het bedrijf echter niet willen. "Er gebeuren daar vreemde dingen. Volgens de statuten zouden er voor sommige handelingen twee handtekeningen vereist zijn; zowel van de directeur als van de waarnemend directeur. Zolang Veeris op non-actief is gesteld, kan Kook alleen tekenen." Ook is het volgens de advocaat vreemd dat de adjunct-directeuren van Setel NV, die onder Veeris staan, meer verdienen dan de waarnemend directeur.

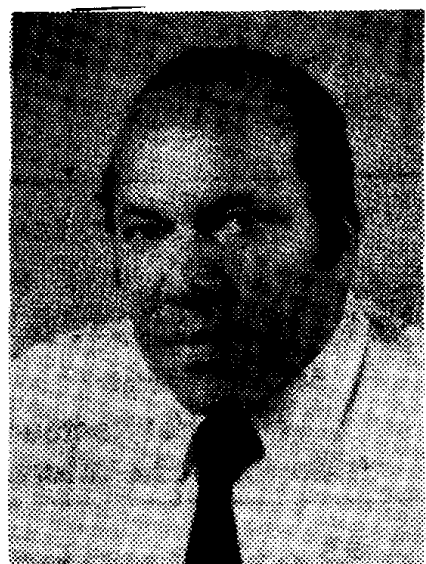
Mr Maduro vermoedt dat Setel ontbinding van de arbeidsovereenkomst wil. "Daar moet je echter een goede reden voor hebben en dat heeft Setel niet."

Als deze kwestie eenmaal is opgelost, kan Setel NV meerdere rechtszaken verwachten, zo bleek uit de verklaringen van de advocaat. De waarnemend directeur heeft immers nog veel meer verde-

ringen op het bedrijf: de overbruggings-toelage voor de zes jaar dat hij 'onderbetaald' werd — de eis van Veeris is een bedrag van 200.000 gulden — en het verschil in salaris dat Veeris gedurende meer dan 2 jaar had moeten ontvangen toen hij op non-actief was gesteld. Mr Maduro wil eerst evenwel de huidige ontwikkelingen afwachten, alvorens verdere juridische stappen te nemen.

Het was vanmorgen niet mogelijk voor de Amigoe om de 'tegenpartij' te bereiken. Zowel advocaat mr Promes als directeur Angel Kook zaten in bespreking. Uit goede bron vernam de Amigoe evenwel dat president-commissaris Tolinchi Pietersz zich over de kwestie zou hebben gebogen. Hij zou Veeris benaderd hebben voor een gesprek. Advocaat mr Maduro kon dit niet bevestigen.

## Hoge functie Boy Mendez bij Kiwanis



WILLEMSTAD — Begin augustus werd in aanwezigheid van honderden Kiwanis-leden uit het Caribisch gebied en Canada, Boy Mendez (oud-voorzitter van de Kiwanis Club Piscadera) als Lieutenant Governor van Division 26 geïnstalleerd.

Mendez, charter president van Kiwanis Club Piscadera was eerder uit ongeveer 550 Kiwanis leden gekozen voor deze functie. De taak van een Lieutenant Governor is het leiding geven en coördineren van alle Kiwanis-activiteiten in zijn Division (Division 26 Caribisch gebied). Hij is als directeur werkzaam bij het Instituut voor Schriftelijk Onderwijs. Hij is in 1976 lid geworden van de Kiwanis Club Curaçao en heeft daarin diverse bestuursfuncties vervuld zoals secretaris, vice-voorzitter en voorzitter.

Hij is mede-oprichter en charter president van de Kiwanis Club Piscadera. Hij heeft ervaring op het gebied van leiding geven binnen de vereniging en is actief betrokken geweest bij diverse council meetings en internationale conventies.

## Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de achtste trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:  
**Eerste prijs (f.500.000,-):** nr. 18906;  
**tweede prijs (f.60.000,-):** nr. 2190 en  
**de derde prijs op nr. 19597 (f.40.000,-).**

## Aanrijdingen

WILLEMSTAD — De verkeersafdeling van de politie meldde gisteren zeven aanrijdingen waarbij vijf gewonden vielen (licht). De materiële schade werd geraamd op f5.150,-.

## Autodief betrapt

WILLEMSTAD — In de Elststraat hield de politie de 20-jarige S.S. aan die op heterdaad betrapt werd toen hij probeerde in een geparkte auto in te breken. Hij had bij zijn aanhouding al enkele goederen uit de auto genomen en werd met zijn buit naar het bureau overgebracht.

## Op 23 en 24 september

# Rotaract organiseert toerisme-seminar

WILLEMSTAD — Na het succesvolle seminar vorig jaar over de toekomst van de offshore sector, organiseert Rotaract Club Curaçao binnenkort weer een seminar met als onderwerp "The Curaçao Tourism Marketing Strategy" dat op 23 en 24 september plaatsvindt in het auditorium van het ITC.

Tijdens dit seminar zullen verschillende deskundigen op toeristisch gebied het produkt Curaçao aan een grondige analyse en evaluatie onderwerpen.

Onder de internationale en lokale sprekers bevinden zich: toerisme-gigant Arthur Frommer, onderdirecteur Thomas Garzillie van Flyfair Vacations, hoofd van de afdeling consultancy van Horwath & Horwath, Peter Kendall, gedeputeerde Ruben Page van Toeris-

me, de lokale hotelier Martin Vlietman en de directeur van de Madurogroep Henry van der Kwast. De officiële opening wordt verricht door premier Maria Liberia-Peters.

De kosten om aan het seminar deel te nemen, bedragen 125 gulden per persoon. Voor nadere inlichtingen kan men terecht bij de voorzitter van de Rotaract, Kenneth Canword op het telefoon-nummer 611179 of bij bestuurslid Gwendell Martis op het nummer 626019. Men kan kaarten reserveren bij het Zeelandia Business Center (meijuffrouw Zandra Vos) op het nummer 614688.

Rotaract is een bij de internationale Rotary-organisatie aangesloten service club bestaande uit jongeren van de leeftijd van 18 jaar tot en met 28 jaar.

## Braziliaans bezoek



**TIP-TOP**  
*Leaño & Cia s.a.*

## Leven duurder op Curaçao en op Bonaire

WILLEMSTAD — Volgens berekeningen van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het prijsindexcijfer van de consumptie van huishoudens voor Curaçao en Bonaire (op basis december 1984 = 100) juli met 0,1% gestegen ten opzichte van juni. Het indexcijfer was 107,5 in juni en is 107,6 geworden in juli. Het totaal prijsindexcijfer voor juli op basis oktober 1982 = 100 wordt 111,9. Ten opzichte van december 1987 steeg het prijsindexcijfer in juli met 1,7%. De stijging over de periode juli 1987 / juli 1988 bedroeg 2,1%. Over de periode juni 1988 / juli 1988 werden naar sectoren prijswijzigingen waargenomen voor: Voeding +0,4%; Dranken en rookwaren +0,1%; Gezondheidszorg +0,2%; Vervoer en communicatie +0,1%; Recreatie en ontwikkeling -0,1% en Overig +0,1%.

WILLEMSTAD — Dinsdag legde de Braziliaanse ambassadeur te Port-of-Spain, Trinidad Fernando Silva Alves een bezoek af bij minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid drs ing Chucho Smits. Alves verblijft sinds 10 september op Curaçao voor een officieel kennismakings-bezoek. Sinds enkele maanden ressorteert het Braziliaanse honorair consulaat op Curaçao onder de Braziliaanse ambassade te Port-of-Spain, Trinidad. Het bezoek van Alves heeft tevens tot doel de vergadering van de tweede gemeenschappelijke commissie Brazilië / Nederlandse Antillen voor te bereiden. Die vindt eind november in Brazilië plaats.

## Verdachten aangehouden

WILLEMSTAD — In een woning te Fleur Marie stelde de politie een onderzoek in naar heling en handel in verdovende middelen. Twee Dominikaanse vrouwen, M.C. van 57 jaar en D.J. van 23 jaar werden vervolgens aangehouden omdat zij gestolen goederen in hun bezit hadden, waaronder een aantal huishoudelijke artikelen en kleding. De vrouwen en de goederen zijn overgebracht naar het bureau.

## Beroving

WILLEMSTAD — In een nummerkantoor ter hoogte van de Rooseveltweg vond gisteren een beroving plaats. De verkoopster verklaarde aan de politie dat een man die zij kende de zaak binnen kwam en haar onder bedreiging van een mes geld uit de geldkist afhandig maakte. Onderzoek in de directe omgeving leverde geen resultaat op maar de zaak heeft de aandacht van de politie.

## Joyriding

WILLEMSTAD — Doordat hij zonder verlichting op de openbare weg reed viel de bestuurder van een personenwagen op. Toen de politie dan ook een onderzoek wilde instellen reed de man hard weg en volgde er een dodelijk rit door de straten van St Helena en Wishi. Op gegeven moment sprong de bestuurder uit de wagen en reed de auto onbestuurd door tot dat het tegen een afsluiting in de Balkanweg tot stilstand kwam. De auto bleek te zijn gestolen in de Mrg Verrietweg. De zaak heeft de aandacht van de politie.



**DE MARINIERS KAZERNE SAVANETA**  
 organiseert op 17 september een  
**DAVERENDE DANSVOND**  
 op het  
**MARINE VERLOF CENTRUM EAGLE BEACH**  
 Met een grandioze lichtshow van Thunder and  
 Lightning en muziek van de banding van  
**"SELECTION MUSICAL" en**  
**"BOYS NEXT DOOR"**  
 Entree slechts A.F.S. - p.p.  
 Rijk gedomineerd band de muziek is p.p. 500 p.p.  
 Snacks en hapjes verspreid over RESTAURANT DEEP DEEP.  
 Kom dansen en genieten bij ons KORPS MARINIERS.

# PUEBLO

supermarket

ORANJESTAD - PONTON  
 SANTA CRUZ  
 DISCOUNT SAN NICOLAS

Vrijdagavond Shopping Night tot 9.00 uur - Zaterdag non stop 8.00 - 8.00



## SLAGERIJ:

Biefstuk  
 500 gr. 3.95  
 Roodvlees  
 500 gr. 3.75  
 Lamvlees  
 500 gr. 2.95  
 Boterhamworst  
 100 gr. 0.55  
 Leverworst  
 100 gr. 0.95  
 Snijsworst  
 100 gr. 0.95

## Uitslag Pueblo campagne Back to School

Television	Radio cassette	Ostertzar	Mixer	fls. 50-	fls. 50-
Santa Cruz	Rosa Croes Sero Pita 47	Sra. J. Dabian Rooi Basal 11 26725	Linda Holder T.L. 39 25924	Bromo Sero Pita 49	J. Spangoud Cassero 48 31670
San Nicolas	Almari Zeewijk 9A	Quandes T. Flip 101	Rosita Lopez Rooi Koochi 444	Xarlo Alberts Savanna 108A	Gerbert Coko Orjigocstr. 43
Pontón	Carmen Lampe Boegoerij 9	Falconi Bakvul 15A	V. de L'Isle Pampora 7	Sorgida Hieroms T.L. 58A	De Ruyter Bijbal 123D
Dakota	F. Rignad Schumannstr. 4	J. Wijndal P. Hendrikstr. 69	S. Weyer Faredaystr. 10	J.E. Kock St. Cruz 926	M. Peraz Arandstr. 120-D
				C. Angeli Sav. 207-C	L. Pina Roodweg 30

## GROENTEN:

Potatoes 1.95 p.kg.  
 Appel - rood 0.50 p. stuk  
 Perziken 2.49 p.kg.

## WINKEL: geldig tot 18 september 1988

Koopmans poffertjes mix 400 gr. 2.37  
 Markant sinaasappelsap 1 ltr. 1.95  
 Wajang Ketjap Manis 500 gr. 3.25  
 Delmonte seedles raisins 15 oz. 2.23  
 Markant Potato Chips 15 oz. 1.55  
 Easy on speed starch 15 oz. 1.94  
 Campbell's Vegetable Soup 15 oz. 0.79  
 Nabisco Premium Crackers 15 oz. 2.65

## SAMEN MET SUPERMARKET PUEBLO NAAR DE "MONSTERTRUCK STRIJD"

### TAURUS tegen VIRGINIA GIANT

op vrijdag 30 september, zaterdag 1 oktober: 20.00 uur  
 Zondag 2 oktober: 18.00 uur in Don Elias Ball Park.

Bij aankoop van iedere f. 30,- krijgt U een waardebon van EEN GULDEN die U kunt besteden bij aankoop van Uw toegangskaart.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Gedagte van de week: 77 Natuurlijk naar V...  
 Zondag vanaf 21.00 uur dansen op tenen van "La Nueva Fuzza"  
**Giuseppe PIZZA**  
 TAKE AWAY TEL: 33541-0000  
 Gedagte van 03.00 uur p.m. tot 08.00 a.m.

## YOU ARE INVITED

to dine at one of Aruba's top restaurants

## FAPIAMENTO

Vrijdagavond 7...  
 Daily from 5.00-11.00  
 Steak and ribs, highly seasoned, grilled and served on a marble stone.  
 For reservations call: 33541-0000

## GOLDEN TELEP... ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

presenting:  
**LORI SHAYNE and THE SHAYNE COMPANY**  
 daily during the 10.30 p.m. except Mondays  
 Open from 10.30 p.m. to 2.00 a.m.  
 Cover charge \$10.00 + \$2.00 p.p. + \$1.00 p.p. for parking  
 For reservations call: 33541-0000

Beste service, goede service vindt U in

## RESTAURANT 10

Wij verwelkomen U voor lunch 12.00-3.00, HAPPY HOUR 3.00-7.00 of diner (18.00-23.00)  
 Telefoon 22977 of 27053

## Restaurant Waring Djarwa

Boerhaavestraat 4  
 Tel.: 33020  
 Open: Dinsdag - Zaterdag 12.00-11.00 p.m.  
 Zondag 12.00-10.00 p.m.  
 Het Restaurant met...  
 ...zonder pretentie.

## Boulevard Theatre

Today at 8:15  
**RED HEAT**  
 18 yrs.

## Drive-In

Today at 8:30  
**DE TODAS I TODAS**  
 comedy/18 yrs.

## ECONOCARIBE CONSOLIDATORS INC.

cordially invite you to visit their booth at the  
**MIAMI FOREIGN TRADE SHOW**

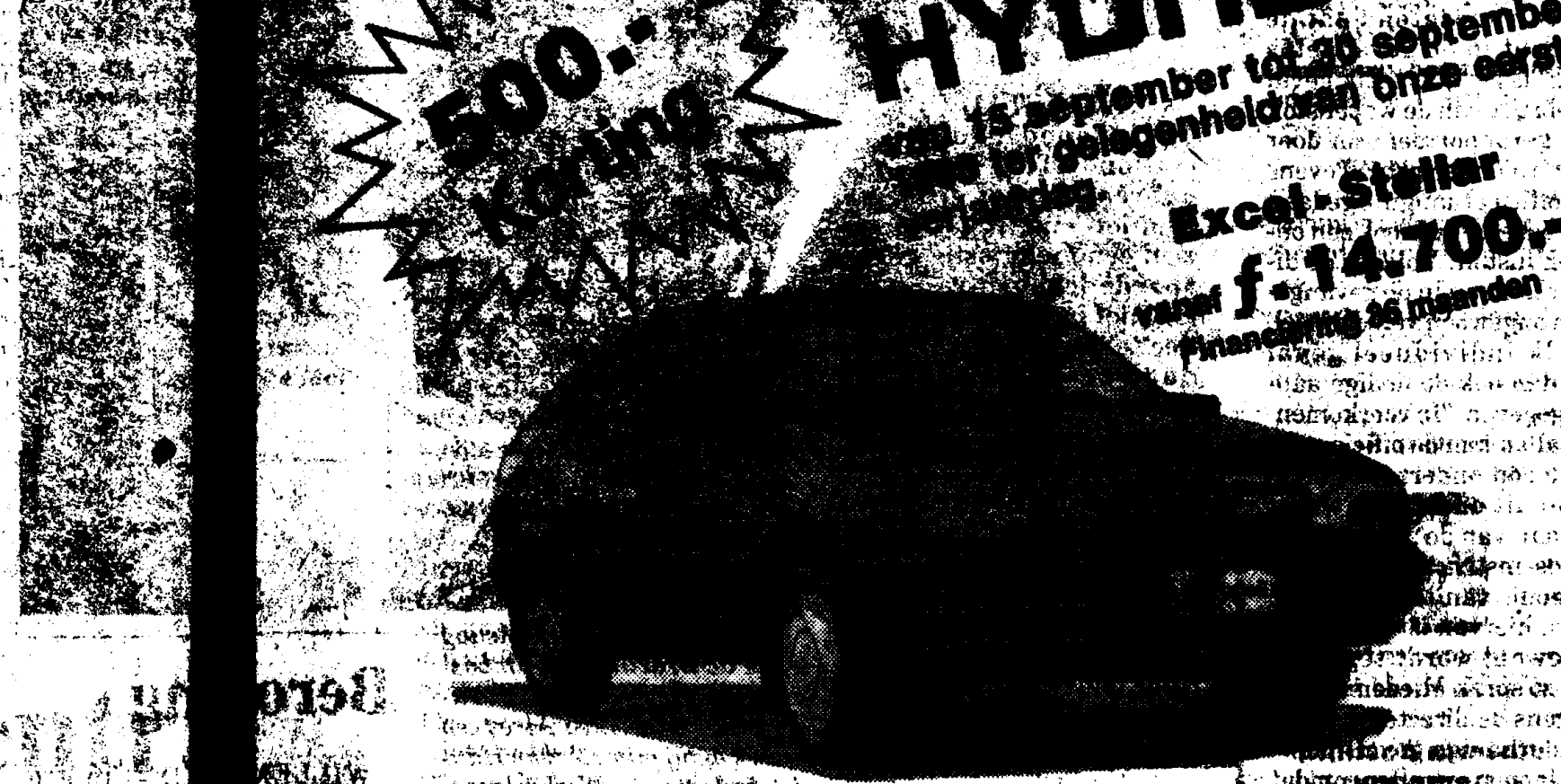
To be held on Thurs. - Sept. 15 and Fri. - Sept. 16  
 at the HOLIDAY INN HOTEL  
 Palm Beach Room  
 Open from 9.00 a.m.

## TESTIMONIAL GARNMAR & AEROCARBO

THE PROFITABLE COMBINATION  
**AEROCARBO**  
 NOTES IT'S GLENN AND BUSINESS ASSOCIATES  
**ARUBA TRADE SHOW**  
 HOLIDAY INN HOTEL  
 Also participating are exhibitors from Miami & Fort Lauderdale  
**YOU ARE WELCOME TO OUR BOOTH!**

## HYUNDAI PRIMA AUTO SALES Inc.

Bij aankoop van een nieuwe **HYUNDAI** van 15 september tot 30 september...  
**Excel-Store**  
 vanaf f. 14.700,-  
 Financiering 65 maanden



De auto die in 66 jaar tijd over de wereld rijdt. Waarom? De trouwbaar, zuinig en economisch is geschikt en bruik.  
 Dank voor in Hyundai gestelde vertrouwen

Voor verdere informatie en proef...  
**PRIMA AUTO SALES INC.**  
 Fortunastraat 42A - Tel. 3320 - 33478

IN HET KADER VAN...  
 ...het ABN...  
 ...de ABN...  
 ...konden...  
 ...mensen...  
 ...prijs...  
 ...werden...  
 ...door...  
 ...links...  
 ...oud...  
 ...jaren...  
 ...me...  
 ...der...  
 ...D...  
 ...ABN) en Jaime Lucif







Vlak voor vertrek naar Seoul

## Topprestaties van Oostduitse atleten

**OOST-BERLIJN** — De Oostduitse atletiekploeg is klaar voor het Olympisch toernooi. Daags voor het vertrek naar Seoul legde het merendeel dinsdag in Oost-Berlijn onder slechte weersomstandigheden (wind en regen) een zeer geslaagde test af.

Het viertal Silke Moller, Kerstin Behrendt, Ingrid Auerwald en Marlies Göhr liep de 4x100 meter acht dagen voor de Olympische Eestafette in 41,73 seconden, veruit de beste seizoëntijd en slechts 0,36 seconden boven het wereldrecord uit 1980.

De 19-jarige Ilke Wyludda verbeterde het junioren-wereldrecord discuswerpen. De niet voor Seoul gekwalificeerde atlete uit Halle overtrof haar oude record met 1,70 meter en bracht het op 74,40 meter. Dat was slechts 4 centimeter tekort voor de overwinning. Die ging naar (de wereldrecord-houdster) Gabriele Reinsch uit Cottbus met 74,44 meter.

Discuswerper Jurgen Schult demonstreerde eveneens een glanzende vorm. Hij wierp de twee kilo zware schijf naar 70,46 meter, ruim drie meter onder zijn eigen wereldrecord. Marlies Göhr liep de 100 meter in 10,89 seconden bij een rugwind van 3,1 meter. Kerstin Behrendt finishte in dezelfde tijd. Een foto-finish wees uit dat Göhr de streep als eerste passeerde.

De 25-jarige Ulf Timmermann stootte de kogel naar 22,56 meter. Udo Beyer werd tweede met 21,84 m. De hordeloopsters kwamen twee keer aan de start. De eerste loopging naar Gloria Siebert in

12,47 seconden (4,4 rugwind). Cornelia Oschkenat werd tweede in 12,51. Ze won de tweede wedstrijd in 12,50 bij een rugwind van 3,2.

Heike Drechsler kwam ook twee keer in actie. Wind en regen konden niet verhinderen dat de 23-jarige atlete uit Jena bij het verspringen op 7,17 meter uitkwam en de 200 meter in 22,08 seconden aflegde. Silke Moller-Gladisch werd tweede in 22,19. Bij het speerwerpen benadrukte de kersverse wereldrecord-houdster Petra Felke (84,00) haar goede vorm met 74,62 meter.

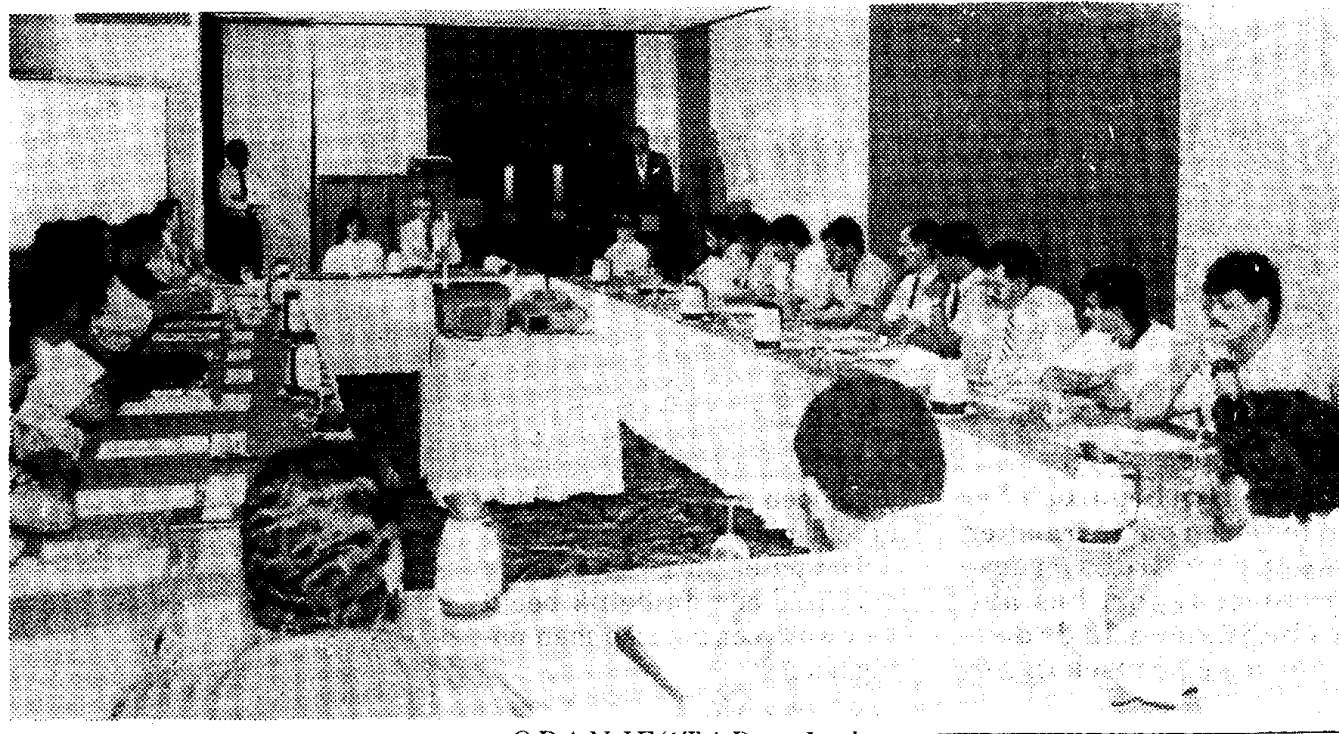
### Oosterbosch stopt met wielrennen

**LEKKERKERK** — Bert Oosterbosch zal het komende seizoen geen deel uitmaken van het wielerpeloton.

De 31-jarige coureur uit Lekkerkerk heeft besloten met onmiddellijke ingang te stoppen. Hij ambieert een functie in de kledingbranche.

De renner had nog een overeenkomst met Transvemij; in de verbintenis was echter opgenomen dat hij het eerst een seizoen zou proberen. Het laatste seizoen van tijdspecialist Oosterbosch werd doorkruist door een langdurige hersenvliesontsteking.

In 1975 veroverde Oosterbosch in Amsterdam het wereldkampioenschap achtervolging door in de finale Francesco Moser terug te wijzen. Een jaar daarvoor maakte hij deel uit van het kwartet dat de mondiale titel 100 kilometer opeiste. In de Ronde van Frankrijk behaalde Oosterbosch twee etappezeges. Hij maakte vooral furore als proloog-specialist.



### Voortzetting overheidsvoetbal

**ORANJESTAD** — Het voetbaltoernooi voor overheidsdiensten wordt donderdagavond in RCA-sportcentrum met twee wedstrijden voortgezet. Om zeven uur gaan Postkantoor en Politie aan de voetbalslag, terwijl om halfnegen Biblioteca Nacional en Setar elkaar zullen ontmoeten.

In de vorige wedstrijd den behaalde Domeinbeheer met een doelpunt van Carlos Thode een 1-0 overwinning op Douane. De tweede wedstrijd gaf een 2-2 gelijkspel te zien tussen Brandweer en FCCA/Arubus. Voor Brandweer scoorden: Robby Solognier en Juan Gomez, en voor FCCA/Arubus Edwin Orman en Armando Geerman.

### Softball te Juana Morto

**SAN NICOLAS** — Centro deportivo Juana Morto organiseert een driezondagen durend softball-toernooi om de Copa Heineken.

Het toernooi begint aanstaande zondag op het terrein te Juana Morto, met de volgende wedstrijden: Brazil — WRH Stars (10.30 uur), ABN Bank — NCC Stars (12.00 uur), Signor — Riunite (1.30 uur), Pova — Cunucu Stars (3.00 uur), Amstel — Bohama (4.30 uur). Het toernooi wordt voortgezet op 25 september en op 2 oktober met de finale wedstrijden. Tijdens het toernooi zullen Dj Daniel en Los Pimentosos voor muziek zorgen.

### Tien mijl-loop op 25 september

**SANTA CRUZ** — Op zondag 25 september wordt voor het derde achtereenvolgend jaar de tien mijl (16 km) loopwedstrijd van de marinierskazerne Savaneta, in samenwerking met Idefre, georganiseerd.

De start is om halfzeven in de ochtend bij Joonchi supermarkt te Santa Cruz. De finish is bij het Marine verlof-centrum aan de Eagle Beach. De laatste dag voor inschrijving is donderdag 22 september bij Idefre (tel.: 24987) of bij de kazerne voor de mariniers. Deelnemers ontvangen na de race: T-shirt, softdrink, juice, sandwich en soep.

**ORANJESTAD** — In het Aruba Concorde-hotel begon maandag een één week durend seminar over drugs-preventie/repressie voor personeel van de verschillende overheidsdepartementen. Het seminar maakt deel uit van de samenwerking op drugsgebied tussen Aruba en Venezuela. Als docenten aan de cursus treden op: Zaida Torres de Pereira en Luis Alfredo Alfonso uit Venezuela. Bij de foto: de opening van het seminar door minister van Justitie Watty Vos, die samen met commissaris Roland Peterson, het woord voerde.

**ORANJESTAD** — In de bridgeclub Aruba-Ariba werden dinsdagavond de volgende uitslagen geboekt.

A-Poule: hr. Poot / hr. Somers 58.48 procent, hr. Hermelijn / hr. Timmer 56.25, hr. Pennings / hr. De Vries 55.80, echtp. Leerdam 53.13, echtp. Bilderbeek 52.23, mv. Bermudez / mv. Somers 51.34.

B-Poule: hr. Russo / mv. Sim 64.06, echtp. Aal 63.02, echtp. Van de Wal 53.65, hr. Oude Avenhuis / mv. Bergen 53.57, hr. Linthorst / mv. Van Eck 52.68, echtp. Arnoldus 50.89.

### Inschrijving voor zaalvoetbal

**ORANJESTAD** — Maandag 19 september is de laatste dag om in te schrijven voor de nieuwwe zaalvoetbalcompetitie van de FEFUSA. Dit kan geschieden op de vergadering welke op

### Uitnodigingen voor '89

### Bionic KC goed voor dag in Oklahoma

**ORANJESTAD** — Bionic Korfball club nam onlangs deel aan een internationaal toernooi in de Amerikaanse stad Tulsa, in Oklahoma. De Arubaanse ploeg wist in haar poule als nummer twee en in de overall poule als nummer vier te eindigen.

Het toernooi werd georganiseerd door Tulsa korfball club onder auspiciën van de United States korfball federation. De andere deelnemers waren: California korfball club, Houston Lone star doorlopers 1 en 2, Tulsa Korfball club, International All start, DKV-Christelijke korfball vereniging IJmuiden Nederland, de Overkanters uit Rotterdam Nederland.

Bionic Korfball club heeft uitnodigingen gekregen om volgende jaar deel te nemen aan een toernooi in Houston en over twee jaar aan het toernooi in Los Angeles. De trainingen van Bionic zullen aanstaande maandag om vijf uur weer van start gaan.

## Rana: Castro probeerde boycot te voorkomen

**SEOUL** — De Cubaanse regeringsleider Fidel Castro mag dan heel snel zijn geweest met het afkondigen van een boycot van de Olympische Spelen, achter de schermen heeft de Cubaan pogingen gedaan onder die maatregel uit te komen. Dat maakte zaterdag de Mexicaan Mario Vazquez Rana, lid van het internationale Olympisch comité en voorzitter van de vereniging van nationale comités, bekend. Hij bezocht in juni op verzoek van Castro de Noordkoreaanse president Kim Il Sung. Rana werd verzocht de mogelijkheden te onderzoeken Cuba toch aan de start te krijgen in Seoul. "Ik ben een oude vriend van Castro", verklaarde Rana. "Hij verzocht mij naar Noordkorea te gaan om eens met Il Sung te praten. Ik was daartoe gaarne bereid."

Volgens de Mexicaan is het nog steeds niet uitgesloten dat Cuba zaterdag acte de presence geeft bij de openings-ceremonie van de Zomerspelen. Achter de schermen wordt volgens Rana nog steeds gesproken over deelneming van Cubaanse sporters aan de Spelen. "Er zijn waarschijnlijk geen atleten in de wereld die meer gespitst zijn op deelneming dan de Cubaanse", aldus Rana. Bij de Spelen van Los Angeles in 1984 hadden de sporters uit het Caribische land ook geen gelegenheid zich te meten met de rest van de wereld door een boycot van bijna alle communistische landen.

## Afschieten van honden

**ORANJESTAD** — De politie gaat optreden tegen loslopende honden die een grote overlast vormen voor de gemeenschap. Honden die na tien uur op straat worden aangetroffen en niet aan de geldende voorschriften voldoen, zullen er geschoten worden. In dit verband doet de commissaris van politie een dringend beroep op de burgerij om honden niet los te laten lopen.

**ORANJESTAD** — Onlangs is door de minister van Justitie, mr. F. Korthals-Althes, het academisch jaar 1988-1989 van de Nederlandse Politie academie geopend. Op deze politie academie is ook een aantal Arubaanse studenten waaronder 1e, 2e en 3e-jaars. Reden dan ook om de gevolmachtigde minister van Aruba uit te nodigen om bij deze opening aanwezig te zijn.

Na het officiële gedeelte volgde een receptie alwaar de gevolmachtigde minister zich onder andere onderhield met de Arubaanse studenten. Bij de foto, vlnr Robert van Duin, Vincent Hennep, Tyke Schmidt, Gary Brooks, Angeline Flemming (de enige vrouwelijke student), Adolfo Richardson, gevolmachtigde minister John Merriweather en een officier belast met de opleidingen.

### ZAKENVARIA

**VAN AMERICAN Airlines** manager Oslin Toppenberg werd vernomen dat vandaag bij AA op de Arubaanse luchthaven een nieuwe computer werd geplaatst. Aruba is de eerste van de 151 plaatsen waarop AA vliegt waar een dergelijke computer wordt geplaatst. Het betreft hier een IBM PS/2. Zoals bekend heeft AA zijn eigen computer systeem in de Verenigde Staten en het Caribisch gebied. De AA date base is gevestigd in Tulsa Oklahoma, en is een van de grootste ter wereld. Het heeft een capaciteit van 1.15 terabytes. Met voldoende voegde de heer Toppenberg aan zijn mededeling toe dat AA hiermee op nieuw bewijst dat Aruba alle aandacht krijgt en daarmee het gehele Caribisch gebied.

**HET POSTKANTOOR** maakte gisteren de laatste data bekend waarop Sinterklaaspakketten van Aruba versuurd kunnen worden naar Nederland, Verenigde Staten, Nederlandse Antillen en andere landen. De data voor verzending per zeepost en (daarachter tussen haakjes) per luchtpost zijn: Nederland 6 oktober (22 november), Verenigde Staten 2 november (18 november) en Nederlandse Antillen 21 november (25 november). Voor andere landen dient men bij het postkantoor te informeren naar de laatste data. In het postkantoor in Oranjestad is een publieke telefoon geïnstalleerd waarvan men tijdens de werkuren en tegen betaling gebruik kan maken....

**IN EEN GESPREK** met de heer Boy Escalona toonde deze afbeeldingen van de herdenkingsmunt — wettig betaalmiddel — van vijftig gulden die in Nederland verschijnt ter gelegenheid van de overtocht van Willem III in 1688 naar Engeland en van de kroning van hem en zijn vrouw Mary Stuart tot koning en koningin van Engeland. De Nederlandse staat besloot daarom deze herdenkingsmunt uit te geven. De prijs in proefkwaliteit bedraagt 97,50, en in FDC kwaliteit 75 gulden. Het kan uitsluitend besteld worden bij De Wit Aruba boekhandel en Aruba Post en bij Plaza Bookshop, d's mede bij Caribbean Mint Watapanastraat 1 Aruba. Op Curaçao bij Boekhandel Salas. De levering geschiedt in de tweede helft van oktober. Voor nadere bijzonderheden wordt verwezen naar de advertentie die vrijdag in dit blad verschijnt.

## Lucor wint van Richmond: 9-7

**ORANJESTAD** — Lucor Jewelers behaalde in de baseball-competitie een 9-7 overwinning op Richmond en bracht hierdoor zijn record op zeven overwinningen en vijftien nederlagen. Voor Richmond betekende de overwinning op Lucor classificatie voor de semi-finale, doch deze kans ging verloren door de geleden nederlaag. De wedstrijd verliep met negen runs, negen hits, en drie errors voor Lucor, en zeven runs, zes hits, zeven errors voor Richmond. Juan Werleman werd winnende pitcher voor Lucor Jewelers en Richmond Orman verliezer voor Richmond.

**AVIS**

rent a car

heeft plaats voor

### 2 SALESGIRLS

- Vereisten: — ETAO of MAO diploma  
— Eigen vervoer hebben en standard kunnen rijden  
— Bereid zijn shifts te werken.

Gelieve persoonlijk te solliciteren bij

**AVIS** rent a car  
Kolibristraat 14  
Aruba.

### SINDICATO DI MAESTRONAN DI ARUBA

Het Bestuur van de SIMAR nodigt haar leden uit tot het bijwonen van de

### ALGEMENE JAARVERGADERING

Op VRIJDAG 30 SEPTEMBER 1988 om 20.00 uur in het SIMAR-gebouw, Sabana Blanco 36.

### AGENDA

1. OPENING
2. MEDEDELINGEN
3. NOTULEN
4. JAARVERSLAG secretaris
5. FINANCIËL VERSLAG penningmeester  
a. verslag Kascommissie  
b. begroting
6. BENOEMING KASCOMMISSIE
7. BESTUURSOVERDRACHT
8. BELEIDPLAN 1988 - 1989
9. RONDVRAAG
10. SLUITING.

**NOOT:** Indien er geen quorum is roept het Bestuur een tweede vergadering bijeen op vrijdag 30 september 1988 om 20.15 uur. Op deze vergadering kunnen geldige besluiten genomen worden ongeacht het aantal aanwezige leden.

Namens het Bestuur van de SIMAR  
B. Every  
Secretaris Generaal.



**BOUWMAATSCHAPPIJ  
ARUBA N.V.**

vraagt voor spoedige indiensttreding:

### ADMINISTRATIEVE KRACHT VOOR HAAR PROJECTADMINISTRATIE

Vereisten: Boekhoudkundige kennis op P.D. niveau,  
Ervaring met Personal Computer strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties: tijdens kantooruren te Druivenstraat 10.

## GRAN CAMPAÑA TOYOTA's "DR. TIGER SWEEPSTAKE"

**TOYOTA'S "DR. TIGER SWEEPSTAKES"**

100%	20%	TOYOTA COUPON BOOK
40%	100%	10%

INSTRUCTIONS/RULES ON REVERSE SIDE  
Expires December 31, 1988

PRIZE COLLECTED \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

INV. NO. \_\_\_\_\_ SIGNATURE \_\_\_\_\_

### SPAAR PLACA...

SI, SPAAR PLACA CU E TREMENDO  
CAMPAÑA AKI RIBA TUR COMPRA  
DI PIEZA, RADIATOR Y SERVICIO  
CU PREMIONAN TE CU 100% DI E  
VALORNAN CU A SER CUMPA!  
PIDI E CAHERA PA BO COUPON  
Y.... GANA!!



E CAMPAÑA AKI LO DURA FOR DI  
JULI 1 TE CU DECEMBER 31, 1988  
**No. 1 DEN PIEZA Y SERVICIO!**

**GARAGE CORDIA ARUBA N.V.**

L.G. SMITH BOULEVARD - TEL. 34455



# Olympisch Sportnieuws

LANSLAGEN — Irak heeft id-Korea ingelicht over men van in het buitenland ende Koerden, die aansla op de Iraakse Olympische eg zouden beramen. In een eciële verklaring, die door e Irakese persbureau is vereld, staat dat de veilig eldsmaatregelen voor de eg zijn versterkt. De voorzit van het Iraakes Olympische emité, Oudai Saddam Husn, heeft in Bagdad Zuidkore n, heeft in Bagdad Zuidkore nse vertegenwoordigers ver te bijzonderheden verteld. g voorzitter is een zoon van de esident van Irak.

\*00000\*  
e APARTHEID — Denis McIl tie, vice-voorzitter van het eld Afrikaanse Olympische mité, heeft in Seoul gepleit r terugkeer van zijn land in IOC. Hij zei: "Het ontbre van alle sportieve contac is frustrerend voor ons. na heb ik het gevoel dat ik en een muur oploep. Het pele feit dat relaties met ed-Afrika pas worden toe taan als er een eind ge ikt is aan de Apartheid, is eilijk te verteren. Boven an, stel dat we hier zouden edoen, meer dan de helft van Ae ploeg zou bestaan uit rte atleten."

\*00000\*  
e BEKIJKS — De Roemeense nster Aurelia Dobre, we id kampioene en kandida de r tenminste drie gouden mpische medailles, heeft al bekijks in Seoul. Vooral de nsters uit de Sovjetunie ylden de eerste trainingsar id van Dobre in de Olym eche hal nauwlettend in de rten. Zij waren vooral nteresseerd in eventuele elween van een blessure aan linker knie van de 15-jarige meense. Zij werd eerder dit geopenereed. De Russinnen en dat Dobre nog altijd een dage draagt, maar bij al ar landingen zekerheid uit alde.

\*00000\*  
e GUL — Dankzij een gulle e zakenman gaan de natio e atletiek-helden John Tra gen Eamonn Cghlan naar Se l. Het tweetal had geweigerd ien procent van hun ont en start- en reclamegel e af te staan aan de bond, om zowel Tracy (tweede op de athlon van Los Angeles) als ghlan traint en woont in de renigde Staten. Een lerre rporteur legde maandag ter de benodigde 90.000 den op tafel voor het sterke en vier anderen. Hij zorgde rmece voor grote koppen in kranten en opluchting bij rtminnend Ierland.

\*00000\*

ARUBA — Aruba is met acht atleten in Seoul aanwezig. Het gezelschap is met de Olym pische gedachte in het achter hoofd afgereisd, getuige de uit spraak van Dudley Tromp, voorzitter van het Olympisch Comité: "We zijn hier om deel te nemen, te leren en ervaring op te doen." Aruba, dat met vier mannen en vrouwen aanwezig is, spant zich in in vijf takken van sport: boksen, kunstzwem men, schermen, atletiek en judo.

\*00000\*  
OUDERWETS — De wie lerploeg van Malawi is gered. De renners waren onlangs in Japan en dachten daar goed koop uit te zijn met een aantal aangeschafte nieuwe fietsen. Eenmaal in Seoul gearriveerd bleken de aanwinsten echter hopeloos ouderwets te zijn. De organisatie heeft nu besloten de Afrikanen van gangbaar materiaal te voorzien.

\*00000\*  
RECORD — Eric Swinkels is de enige Nederlander, die in het bezit is van een Olympisch Zomerspelen-record. De skeet schutter won in 1976 in Montreal zilver met een totaal van 198 punten uit 200 schoten, evenals kampioen Pana cek uit Tsjechoslowakije. Dat totaal is nog altijd niet verbe terd.

## Ere-divisie dames: geen scheidsrechter

# De Xaverianen oppermachtig in volleybal-competitie

WILLEMSTAD — In de hoogste volleybal- regionen speelden de heren van Zjuntan en De Xaverianen tegen el kaar. De dames van Hurricane/Van Dorp-Eddine en Green Socks konden na hun warming-up weer inpakken omdat er geen scheidsrechter aanwezig was en er dus niet gespeeld kon worden.

Voor De Xaverianen leverde de partij tegen Zjuntan geen problemen op. De ploeg uit Suffisant won met 3-0.

Zjuntan verscheen op volle oorlogssterkte in het veld maar miste op de bank coach Max Elstak. Deze werd vervangen door I. File. De eerste set was gelijk de beste set voor de origi neel uit Banda Abao afkomstige ploeg. Redelijk goed volley bal van beide kanten met intel ligent spel van de spelverdel er Robertico Cualess bracht Zjun tan na een 4-10 achterstand te rug tot 7-10.

Aangemoedigd door hun fans vergrootte Zjuntan de druk op de defensie van Xaver ianen. Middels Elvis Jamanika en Angelo Martina kwam Zjuntan goed terug. Bi De Xa verianen sloegen Stanley

Martha en Ronald 'Scot' Roos berg echter net zo hard terug en werd het alleen even spannend bij 14-12 voor het team uit Suf fisant.

Een eenhandige geblokte bal van Cualess bracht de bal terug bij Zjuntan. Martina serveerde vervolgens uit maar herstelde zich uitstekend met een smash van achter de drie meter-lijn. In de daarop volgende rally's miste Zjuntan de kracht om door te drukken en verloor met 12-15 de eerste set.

In de volgende set bleek De Xaverianen duidelijk de betere ploeg. Met een hoofdrol voor Stanley Martha werd Zjuntan vrij snel op achterstand gezet. En de verliezende ploeg raakte daardoor alleen nog meer in de war.

Sporadisch kwamen de voor zetten van Cualess nog goed aan. Bij 4-12 mocht Eudal Isabella de falende Cualess vervan gen. Maar dat was teveel ge vraagd van de niet warme ge draaide invaller. Met 15-4 ging deze set naar De Xaverianen.

De ploeg uit Suffisant ste vende recht op hun derde over winning in de competitie af. Coach Eduarda hield zijn jon gens voor dat het beter kon. "Speel de ballen hoger, want dan brengen we de defensie van Zjuntan uit evenwicht", gaf hij als opdracht mee in de derde set. Zelfverzekerd hield hij Ur vin Leito en Michael Clarrissa, respectievelijk aanvallers en verdediger, op de bank voor de wissels Aegidio Juliana en Mu drick Juana.

Zijn vertrouwen werd niet be schaamd. Binnen vijf minuten stond De Xaverianen op 9-2. Bij Zjuntan was Cualess inmiddels weer in de ploeg gekomen. Be halve wat leuke rally's kwam zijn ploeg echter geen stap ver der. Zeker niet toen bij de stand 11-2, Albert Everts voor De Xa verianen serveerde. De opslag van Everts was onhoudbaar voor Zjuntan. Drie maal op rij sloeg hij een 'ace'. De wedstrijd was gespeeld en met nog één te genpunt van Zjuntan werd de stand 15-3 voor De Xaverianen in de analen gezet.

De volgende wedstrijden worden op zondag 18 septem ber gespeeld, dat wil zeggen als er scheidsrechters zijn; Wata keli-Green Socks (dames) en De Xaverianen-Kamari (he ren) in de eerste divisie. In de ere-divisie drie wedstrijden: Shuatanari - Hurricane (da mes), Sliver Blasters - Zjuntan en Watakeli - Stakamahachi (heren). De wedstrijden begin nen om 16.00 u in de zaal van SDK te Brievengat.

## Scorebord

## De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1. Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
2. Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
3. Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de don derdag.
4. Als er een "1" wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een "2" voorspelt een overwinning van de bezoekende veren iging. Een "3" staat voor een gelijkspel.
5. Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de organisatoren van de Amigoe Score Bord.
6. De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden ge publiceerd in de Amigoe.
7. Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
8. Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk de donderdag daarop zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres ho tel-bar-restaurant La Paix, Rio Canariweg 7, of bij Valco aan de Santa Rosaweg 48. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
9. Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdag voor 5 uur 's middags zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire ook voor woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrót 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemder plaatse arriveren.
10. Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!



## WEEKPRIJZEN SCOREBORD:

CURACAO	
1 waardebon van Pizza Hut	
1 krat Malta Amstel van Antilliaanse Brouwerij	
1 krat Pepsi 2 liter - van Caribbean Bottling.	
1 fles Tio Pepe Sherry	
1 fles Partager - van Licores Maduro.	
1 fles pint Old Parr Whiskey van Wimco.	
1 weekend special van Pinocchio Restaurant.	
ARUBA	
Drie 2 liter flessen Pepsi Cola - van Victoria Bottling.	
1 taart van Banket Bakkerij Harsveld.	
1 studio kleurenfoto 20 x 25 cm. van Checkpoint Color.	
1 waardebon van f.25.- van Supermarket Pueblo.	
1 slof Marlboro van Superior Tobacco Company.	
1 waardebon om pannekoeken te eten in de Dissel.	

# Schiettoernooi Tidiko

WILLEMSTAD — Giste ren werd de derde competi tie-dag gehouden in het ka der van het 'Torneo Amisto so di Tidiko'. Op de banen van Asiento schoot men met scherp en dat leverde de vol gende resultaten op:

Isa Sales schoot voor 679,5 punten. Wilbert Job vergaarde in zijn eentje 269 daarvan. Kemper schoot 242 punten bij elkaar en Gilbert Hollander deed het wat minder dan zijn naamgenoot 'de orkaan', met 168,5.

Voor het team van St Rosa Motor Parts schoten Angel Neuman, Michael van Strien en Marug 610 punten bijel kaar. Van Strien schoot met 250 punten het scherpst voor St Rosa.

CPS kwam onder aanvoe ring van Ciro Bonofacio niet verder dan 664,5 punten. Bono facio schoot zelf 270 punten bij en liet de rest van de pun ten over aan Shaheen Elhage en C. Hoyer. Gedrieën gaan de schutters van CPS wel aan de leiding in het algemeen klasse ment omdat in de vorige wed strijden beter geschoten werd.

Het AGT trio J. Oostra, P. de Geus en A. Ayoubi was giste ren goed voor 702,5 punten. De Geus schoot met 267 punten het beste voor de AGT- ploeg die de tweede plaats bezet in de competitie.

Inderdaad schoot Van Dorp/ Eddine dit maal 'net even iets beter' en kwamen Carlos Da Costa Gomez, John Lothen Ha rold Laurens tot 705 punten (40,5 meer dan vorige keer). Laurens was goed voor 237 punten.

Rudmad Construction, met een solide basis gevormd door Yvonne Chundro (258 punten), Nico Krediet en Perla Job schoot ditmaal voor de hoogste score, 717 punten.

Het tussensklassement is als volgt:

1. CPS	2130,5 pt
2. AGT	2076,5 pt
3. Van Dorp-E	2055 pt
4. Isa Sales	2046,5 pt
5. Rudmad C.	2000 pt
6. St Rosa MP	1945 pt

De volgende schietwedstrijd is op zondagmorgen vanaf 10.00 u. Op de banen van Asiento en onder het toezien oeg van de scheidsrechters van Ennia Caribe.

# Curaçaoose karateka's succesvol in Cuba

WILLEMSTAD — De Curaçaoose karate- selectie die deel nam aan een internationaal toernooi in Cuba, als voorberei ding op de wereld- kampioenschappen, deed het uitstekend.

In het toernooi in Cuba, met ploegen uit Cuba, Angola, Por tugal, Nicaragua en Curaçao veroverden de Curaçaoënaars een groot aantal medailles. De ploeg bewees daarmee goed op weg te zijn naar Egypte, waar de komende wereld- kampi oenschappen worden gehouden.

Zilver was er voor Ramon Provenre. Brons voor Eddy Obis po, Anthony Boelbaai, Wendell La Croes en Lionel Francisca. Voor het toernooi in Cairo zal de Curaçaoose selectie uitgebreid worden met in Nederland woonachtige Curaçaoose karateka's die dit jaar samen met de delegatie die in Cuba meedeed, Pan en Midden Amerikaans kampioen werden in New Orleans.

De karate- ploeg wordt zondagmorgen om 9.00 u terug ver wacht.



## HOOFDPRIJZEN SCOREBORD:

KLM	2 retourtickets - Curaçao - Amsterdam beschikbaar gesteld door KLM.
m	2 retourtickets - Curaçao - Caracas + Hotel accommodatie beschikbaar gesteld door Maduro Travel.
B.G.'s	1 schrijfmachine merk Brothert w.v. f.700.- beschikbaar gesteld door B.G.'s Friendly Machine.
nl	1 Retourticket Bonaire + Hotel accommoda tie 2 nachten beschikbaar gesteld door Hoekloos.
Licores Maduro	12 flessen Ron Rico - 12 flessen Tio Pepe Sherry 12 flessen Partager witte wijn beschikbaar gesteld door Licores Maduro.
Wimco	3 flessen (½ gallon) Old Parr Whiskey Bij elke hoofdprijs 1 fles pint Old Parr Whiskey beschikbaar gesteld door Wimco.
AMSTEL BEER	360 flessen Amstel Bier (One Year's Supply) beschikbaar gesteld door Antilliaanse Brouwerij.
PEPSI	360 flessen Pepsi Cola (One Year's Supply) beschikbaar gesteld door Caribbean Bottling & Co.
Mensing's	Waardebon t.w.v. f. 150.- beschikbaar gesteld door Mensing's Cami nada
La Bistrotelle	Waardebon van Restaurant La Bistrotelle t.w.v. f.100.-
ARUBA	
Amc. Unicon	1 Goldstar kleuren Televisie 14 inch beschikbaar gesteld door AMC/Unicon
CONSALES ARUBA N.V.	2 Retourpassages - ARUBA - BONAIRE
Compra Ltd.	1 Vleespakket t.w.v. f.250.- beschikbaar gesteld door Compack / Con sales Aruba
PAPIAMENTO	5 kisten Frisian Flag chocolade melk (224 bl.) beschikbaar gesteld door Compr a Aruba
	2 Dinners in Papiamento Restaurant.

## Volleybal competitie

ZEKER TWINTIG ERE- divisie volleybalsters kwa men gisteravond voor hie nendal naar SDK. Hun edstrijd Hurricane - reen Socks) werd afgelast dmat er geen eheidsrechter te vinden as die dit competitie- duel on leiden.

Dat men op een sportwed- trijd niet komt opdagen is een abnormaal verschijn el, nergens ter wereld. Wat el vreemd is is dat men in en georganiseerde compe titie op niveau van te voren et weet of er een eheidsrechter zal zijn.

Komt een speler van een eam niet opdagen dan is er og geen vuiltje aan de ucht. Dat is een zaak tussen em of haar en de veren iging. De club kan maatreg en treffen. Wie treft er maatregelen tegen de eheidsrechters? O ja, de ond.

Dus op naar de Volleybal ond (FeVoKo) om te vra gen wat er loos is. Hoe komt et dat er voor een toch wel elangrijke (in de competi ie zijn alle wedstrijden be angrijk) ontmoeting geen eheidsrechter te vinden is? Voorzitter Henny van der Hoeven van FeVoKo geeft oe dat er een hiaat zit in het echema. "Wij beschikken ver een aantal eheidsrechters. Deze heb en nog steeds niet opgege ven wanneer zij beschikbaar zijn zodoende zijn wij een beetje afhankelijk van wie er op de wedstrijddagen komt opdagen, dat ging

gisteren mis." Als dat zo gaat, is de kans groot dat er in het verloop van de compe titie wel meer mis zal gaan. Een team dat niet verschijnt omdat er misschien geen scheidsrechter zal zijn, of zo iets?

"Het probleem ligt hem hier in", verklaart Van der Hoeven, "elke vereniging die zich inschrijft moet be halve teams ook een aantal scheidsrechters leveren. Voor wat dit laatste betreft zijn veel verenigingen in ge breke gebleven. Wel spelers maar geen scheidsrechters. De enige die meer schei drechters levert dan door de Bond gevraagd wordt is de vereniging De Xaverianen, maar deze kunnen geen wedstrijden van hun eigen vereniging fluiten."

Van der Hoeven denkt zelf dat het uitvoeren van de straf- maatregel voor veren ighingen die geen scheidsrechters leveren zal helpen. Tot nu toe is de bond er niet toe over gegaan, om de spelers en speelsters aan delijve te laten ondervinden wat het niet leveren van scheidsrechters voor hun eigen competitie ten gevol g zou kunnen hebben.

Toch zou het verstandiger zijn geweest als voor de start van de competitie dit soort zaakjes wat beter geregeld waren. Dan fluiten de and ere scheidsrechters maar wat meer. Want als het hek een maal van de dam is, kan dat minder populaire gevolgen hebben voor de motivatie van zowel spelers als publiek.







## Yorath: 'Morele overwinning voor Wales'

# Nederland had geen antwoord op goed en georganiseerd verdedigen

AMSTERDAM — In hun commentaar na afloop van de wedstrijd vond bondscoach Libregts de openingsfase sprankelend, de coach van Wales had het over een morele overwinning op de Europese kampioenen en voor Gullit waren de twee gewonnen punten het voornaamste.

Thijs Libregts vond slechts de openingsfase van het Nederlands elftal sprankelend. "Als we in die fase een doelpunt hadden gemaakt", aldus de debuterende bondscoach, "hadden we waarschijnlijk minder problemen gekregen. Nu groeide Wales in zijn rol als onderdog. Wij als favorieten moesten het spel maken. We wisten dat de tegenstander zou verdedigen. Dat hebben ze goed en georganiseerd gedaan. Het was onze taak daar een antwoord op te vinden. Daarin zijn we niet geslaagd. Om het Britse spel te ontregelen hadden er meer acties op de flanken moeten plaatsvinden. In het centrum was er geen doorkomen aan."

De keuze van Kruzen op de plaats van de gestopte Mühren vond de opvolger van Michels voor de hand liggend. "Ik wilde zo weinig mogelijk veranderen aan de succesvolle ploeg van West-Duitsland. Het duo Koeman/Mühren moest veranderen in het duo Koeman/Kruzen."

Met Silooy in de ploeg had ik meer overhoop moeten halen. Het probleem lag meer aan de andere kant. Vanenburg was niet zo in vorm als de laatste weken bij PSV. Daarom heb ik hem vervangen. Over Ruud Gullit ben ik zeer tevreden. Niet zozeer zijn spel, maar zijn doorzettingsvermogen was voorbeeldig. Hij bleef gaan, ondanks het gemis aan ritme."

### WALES' COACH

Terry Yorath, de bondscoach van Wales, sprak van een morele overwinning van zijn team. "Nederland was veel in balbezit, maar nauwelijks gevaarlijk. Mijn ploeg is knap overeind gebleven, ondanks het gemis van drie belangrijke verdedigers. Ik vind dat wij een morele overwinning op de Europese kampioenen hebben geboekt."

Echt moeilijk had Wales het volgens Yorath slechts in de openingsfase gehad. "De eerste tien minuten kwam Nederland sterk op. Het gemis bij ons was dat we er bij balbezit niet in slaagden zelf gevaarlijk te worden. Verder heb ik geen aanmerkingen op het spel van Wales. We hebben hard gewerkt en goed verdedigd."

### GULLIT

De opluchting straalde bij de internationals van het gezicht af bij het verlaten van de kleedkamer. Dat Wa-

les zich stug zou opstellen, hadden de spelers en Thijs Libregts wel verwacht, maar dat de bevrijdende treffer zo lang zou uitblijven was niet ingecalculeerd.

De vergelijking met het beslissende duel tegen Ierland tijdens het EK spookte al een tijd door het hoofd van de spelers, toen Ruud Gullit met zijn kopbal succes had. "Iedereen gaat er van uit dat het doelsaldo wel eens van beslissende aard kan zijn in de kwalificatie voor het wereldkampioenschap in Italië. Voor ons waren de twee punten het voornaamste", aldus de vedette van AC Milan, die de wedstrijd met kramp volmaakte.

Gullit had vooraf al gezegd niet honderd procent fit te zijn. De angst dat de aanvoerder van Oranje het duel tegen Wales niet zou kunnen volmaken, bleek ongegrond. "Het duel kostte veel kracht. Als een treffer lang uitblijft wordt het steeds moeilijker. De tegenstander bleef massaal achterin hangen. Wij moesten de bal steeds opnieuw rond spelen om een nieuwe aanval op te zetten. Dat is slopend. Net als tijdens het Europees kampioenschap in West-Duitsland hebben wij toch weer laten zien tot de laatste minuut te kunnen doorvechten. En het leverde het juiste resultaat op", aldus de maker van het beslissende doelpunt.

## NEDERLAND MIST VORM EN CREATIVITEIT

## Southall als doelman grote uitblinker

# Magnifieke kopbal Gullit brengt Oranje late winst op Wales: 1-0

AMSTERDAM — Een briljant moment uit dood spel heeft het Nederlands elftal laten leven in de aanloop naar het wereldkampioenschap. In een uitverkocht (58.000) Olympisch stadion te Amsterdam werd Wales met 1-0 verslagen. Gullit kopte zeven minuten voor het einde een schitterende vrije trap van Ronald Koeman in twee keer langs de uitblinkende doelman Southall.

Oranje schitterde voor eigen publiek lang niet zo als in juni in de Westduitse Bondsrepubliek in het Europees kampioenschap. Dat kwam niet door Wales. Dat kleine part van het Verenigd Koninkrijk was niets meer dan een uitstekende doelman en tien stugge verdedigers, waartoe ook de sterren Rush en Hughes gerekend moesten worden. Wales kwam in 90 minuten tot welgeteld twee slappe doelpogingen.

Aan het uitermate povere vertoon lag het gebrek aan vorm bij Oranje ten grondslag. Gullit, Van Basten en Vanenburg werden zwaar bewaakt en konden geen moment ontsnappen. Er was geen ruimte en er was geen creativiteit. Dat bleek uit de statistische gegevens van de wedstrijd. Het verdedigende Wales speelde - begrijpelijk - achttien keer terug op de eigen doelman, het aanvallende Nederland vierentwintig keer.

Tekenend voor de snel te vergeten eerste helft was de balaanname door Van Basten twee minuten voor rust in totaal vrije positie. De topscorer van het Europees kampioenschap struikelde over zijn eigen benen.

### SOUTHALL

De enige, die zich voor rust in het kille Olympisch stadion te

Amsterdam lekker voelde was Wales' doelman Southall. Hij zat gelijk in de wedstrijd toen Wouters hem in de eerste minuut van twintig meter afstand op de proef stelde. Die afwerking was het gevolg van een majestueuze start van Oranje. De opening beloofde het legioen op de volgepakte tribunes veel. Destemming zat er goed in, maar al snel kroop een gevoel van teleurstelling door de rangen. Bij het rustsignaal klom een fluitconcert op.

In het vangnet voor Southall kon Oranje niet bepaald imponeren. Gullit, in de spits spelend, miste duidelijk wedstrijdritme. PSV-reserve Kruzen, de verrassing uit de hoed van Thijs Libregts, gaf aanvankelijk blijk van onwennigheid. Van Basten werd zwaar bewaakt door de onbeduidende debutant uit de Engelse derde divisie, ene Knill.

De spits kreeg wel een paar ballen. Hij kopte in de tweede minuut over, en liet meermalen het leer van de voet springen. Zoals in de 20e minuut. Hij kon vrij doorlopen. Vlak voor de pauze struikelde hij over zijn eigen benen. In de 37e minuut claimde Van Basten tevergeefs een strafschop toen hij een terugspeelbal onderschepte en door Southall werd getorpedeerd. De Deense arbiter Damgaard was kennelijk op de hoogte van Van Bastens strafschop-versierkunst. Oranje speelde veelal stilstaand voetbal door het midden. De fuik van Wales sloot vrijwel steeds onmiddellijk en onverbiddelijk. Southall, een van de beste doelmannen in het Verenigd Koninkrijk, hoefde zijn klasse alleen nog te tonen op een vrije trap van Koeman en een kopbal van Gullit.

### ONAANZIENLIJK

Tekenend voor de nog onaanzienlijker tweede helft was de inworp door Van Aerle naar het hoofd van Rush. Zonder vorm bij de sterren Gullit, Van Basten en Vanenburg bleef bijna alles bij goede voornemens. Alleen de aanval in de 52e minuut was van klasse. De afsluitende kopbal van Kruzen kaatste terug in een meele van benen op de doellijn van de reeds gepasseerde doelman Southall.

Oranje scheerde geen topen, het was alleen maar tobben. Tempoloos, vormloos en vormeloos. Vanenburg, bij voortduring overgeslagen in het gat aan de rechterkant, werd in de 67e minuut gewisseld voor Kieft. Dit was zeer tegen de zin van het publiek. "Libregts, ga weg", werd er halverwege de tweede helft gescaandeerd.

Kiefts inbreng hielp geen zier, het Nederlands elftal kon alleen zweogen en ploeteren, maar zonder individuele klasse nooit gevaarlijk worden. Een boosaardige, in de WK-groep waarin alleen de winnaar naar Italië mag, onbruikbare 0-0 hing in de lucht.

De redding kwam op het moment dat de nood het hoogst was. Zeven minuten voor tijd verstomden de fluitconcerten een ogenblik toen Ronald Koeman een vrije trap mocht nemen. De 'banaan' vanaf de buitencant vond het hoofd van de prachtig inlopende en op het juiste moment opspringende Gullit. Europa's voetballer van het Jaar, die vooraf bekende pas op zestig procent van zijn kunnen te zitten door een pas genezen blessure, kon eindelijk iets voortreffelijks doen naast zijn harde werken. Hij kopte eerst snoeihard op de lat, vervolgens de van de grond weer opspringende bal hard in het net. Kort daarop was het bijna 2-0 toen Van Basten eindelijk losbrak bij Knill. Hij schoot uit de moeilijke hoek voorlangs.

Die misser deed er niet meer toe. De eerste horde naar Italië was genomen, Oranje was gered van een blamage. Voor de ogen van de Westduitse bondscoach Franz Beckenbauer en de teruggetreden 'Generaal' Rinus Michels was de Europese titelhouder onzichtbaar gebleven en werd de 'aanstaande wereldkampioen' in het Amsterdamse Olympisch stadion ook niet waargenomen. Of dat op 19 oktober op de Olympische bodem van München tegen West-Duitsland wel zo zal zijn is na woensdagavond zeer de vraag.

### STAND

In groep 4 van de voorronden voor het wereldkampioenschap in Italië staan West-Duitsland en Nederland nu met twee punten uit één wedstrijd op kop. De West Duitsers hebben een beter doelgemiddelde. De stand is:

1. West-Duitsland	12 (4-0)
2. Nederland	12 (1-0)
3. Wales	10 (0-1)
4. Finland	10 (0-4)

De volgende wedstrijden in deze groep zijn op 19 oktober: West-Duitsland - Nederland en Wales - Finland. Het duel tussen de twee koplopers in

groep 4 is nu reeds uitverkocht. Nederland kreeg officieel 3000 kaarten, die alle zijn verkocht. De KNVB hoopt er nu op dat een aantal Westduitse reisbureaus kaarten aanbieden welke zijn verbonden met een aantal andere activiteiten.

## Uitslag ongeldig

# EK triathlon werd puinhoop

VENETIE — Rob Barel is in Venetië zijn Europese titel op de korte triathlon veel sneller kwijtgeraakt dan hij hem had veroverd.

Vlak nadat de Nederlander tot kampioen werd uitgeroepen werd de uitslag nietig verklaard.

De Italiaanse organisatoren hadden van het evenement een bende gemaakt. Nameting van de verschillende onderdelen door een commissie van de Europese Triathlon bond, bracht namelijk aan het licht dat er slechts 1000 meter zou zijn gewonnen. Tijdens het wielrennen was er regelmatig waaier-gereden door bevriende renners om elkaar op die manier uit de wind te houden.

Daar kwam ook nog eens bij dat tijdens het afsluitende onderdeel de lopers zich tussen het verkeer door moesten worstelen.

## Senegalees vice-voorzitter IOC

SEOUL — De Senegalees Keba M'Baye is woensdag tijdens de 94e vergadering van het IOC gekozen tot nieuwe vice-president.

De rechter bij het Internationaal Gerechtshof in Den Haag, is de opvolger van de Westduits Berthold Geitz die op 26 september 75 jaar wordt en daardoor te oud voor een functie binnen het IOC.

M'Baye is derde vice-president. De Belg Prins Alexandre de Merode is eerste, de Canadees Richard Pound tweede vice-president. Tijdens de vergadering worden ook twee nieuwe leden van het dagelijks bestuur van het IOC gekozen. Onder de kandidaten is de Venezolaanse Flor Isava-Fonseca.

## Wereldkampioen Bile zegt af

SEOUL — De wereldkampioen op de 1500, de Somaliër Abdi Bile, heeft zich teruggetrokken van de Spelen van Seoul. Volgens een woordvoerder van de Olympische ploeg van het Afrikaanse land, ondervindt de 25-jarige Bile teveel hinder van een spierblessure in zijn linkerbeen. "Abdi komt wel naar Seoul, maar alleen om te kijken. De behandelende artsen in de Verenigde Staten hebben hem verteld dat het onverantwoord is als hij zou meedoen. Het is erg jammer, voor hem en voor ons. Maar er is niets aan te doen", verklaarde Mohammed Charles. Bile zou in Seoul zowel op de 800 meter als 1500 meter in actie komen.

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden in de hoogste klasse van de Amerikaanse honkbalcompetitie zijn:

**American League:** Boston Red Sox — Baltimore Orioles 4-3, New York Yankees — Cleveland Indians 7-5, Toronto Blue Jays — Detroit Tigers 3-2, Milwaukee Brewers — Chicago White Sox 4-3, Seattle Mariners — Minnesota Twins 2-0, Kansas City Royals — California Angels 4-2, Texas Rangers — Oakland Athletics 9-1.

**National League:** New York Mets — Chicago Cubs 3-1, Los Angeles Dodgers — Atlanta Braves 1-0, Houston Astros — Cincinnati Reds 7-1, Pittsburgh Pirates — Montreal Expos 4-1, Philadelphia Phillies — St. Louis Cardinals 9-2, San Francisco Giants — San Diego Padres 6-5.

## Fifa en IOC niet eens

# IOC wil voetbal voor alle professionals

SEOUL — Het IOC wil het Olympisch voetbaltoernooi in de toekomst openstellen voor alle professionals. Gebeurt dat niet, dan riskeert voetbal voor de Spelen van 1992 in Barcelona uit het programma verwijderd te worden. Het IOC gaat met de Wereldvoetbalbond (Fifa) praten alle beperkingen voor spelers op te heffen. Maar de Fifa heeft andere plannen. De bond besloot eerder dit jaar dat vanaf 1992 alleen spelers onder de 23 jaar gerechtigd zijn in het Olympisch toernooi uit te komen.

Willy Daume, commissievoorzitter bij het IOC, zei echter: "Het IOC is niet geïnteresseerd in een jeugdtoernooi. We moeten voorkomen dat de Olympische Spelen jeugdspelen worden. We gaan toch ook geen leeftijdsgrenzen bij de atletiekwedstrijden instellen. We hebben liever geen voetbal-toernooi dan een half."

Bij de Olympische spelen mogen voetballers, die eerder opgesteld stonden in wedstrijden om de wereldtitel, niet meedoen. De Fifa besloot die regel voor de komende Spelen op te heffen, maar stelde daar wel een leeftijdsgrens van 23 jaar in. De strijd om de wereldtitel moest natuurlijk het

toernooi met de meeste status blijven.

Tijdens de afgelopen Spelen in Los Angeles zijn, ondanks alle beperkingen, steeds meer profs binnen de lijnen verschenen. Het toernooi van Seoul belooft het sterkste in de Olympische geschiedenis te worden. Brazilië stuurt zijn team dat in grote lijnen op jacht gaat naar de wereldtitel in 1990. In West-Duitsland en Italië is de competitie stilgelegd of nog niet eens begonnen, zodat een aantal topspelers naar Seoul kon afreizen.

## Rutsel Markes: zesde seizoenstreffer

# Victory Boys laat kansen liggen tegen De Koning

WILLEMSTAD — Victory Boys/Citco heeft gisteravond een uitstekende kans om te klimmen naar een plaats in de kopgroep laten liggen. Tegen nummer laatst, De Koning/ABN bracht de Sta Rosa-ploeg het niet verder dan de halve winst (1-1) waarmee vooralsnog slechts een bescheiden gedeelte zesde plaats werd gehaald.

Met hekkesluis De Koning als tegensander startte Victory Boys duidelijk als favoriet. Ook al omdat de Sta Rosa-ploeg nog niet zo lang geleden in de eerste ronde met 2-0 over de formatie van Jandoret had gezegevierd. Men is echter niet veel wijzer geworden van de wedstrijd.

Met 11 punten uit 12 wedstrijden wordt thans de zesde plaats met Sithoc gedeeld en werd Jong Colombia naar een zevende plaats verwezen. Ofschon het gelijkspel voor De Koning ongetwijfeld een verdiende elijke prestatie is geweest, is het evenmin wat wijzer geworden door het resultaat. Met 5 punten uit 12 wedstrijden is degradatie nog steeds praktisch een feit voor de Jandoret-ploeg.

Victory Boys heeft het gisteren simpel willen aanleggen. Alle acties werden op één spits, Rutsel Markes, geconcentreerd die ondanks zijn trefzekerheid niet voor de productie heeft kunnen zorgen. Hij scoorde weliswaar éénmaal en wel in de tweede helft maar dat was uit een strafschop. In de

## Wilhelm Canword



WILLEMSTAD — Gedurende een eerbetoon aan Wilhelm Canword, trainer, coach en vroeger speler in de Antilliaanse voetballerij, had gedeputeerde van Sportzaken, George Huick de eer om aan Canword een plakkaat te overhandigen voor zijn inzet en goede werken. Canword leidde onder meer de Antilliaanse voetbalselectie in de laatste ontmoeting tegen Antigua naar de volgende ronde.

Constancia met als gevolg dat Victory boys van elf meter de stand op gelijke hoogte mocht brengen. Goalgetter Rutsel Markes maakte geen fout en tekende voor zijn zesde treffer van het seizoen wat hem weer aan de kop heeft gebracht van de topscorerslijst.

De eerste divisie wedstrijd leverde eveneens een puntending op. Centro Barber en Vasco Da Gama lieten de stand onaangestaan.

De competitie wordt vrijdag voortgezet met de wedstrijden Hubent Westpunt - Vesta (eerste divisie) en Centro Dominguito - Scherpenheuvel (ere-divisie).

### \*00000\*

COMPUTER — Het 'Gions' computersysteem, dat in Seoul wordt gehanteerd, verspreide vrijdag als proef de eerste fictieve uitslag van de Olympische Spelen. De computer liet een Nederlandse worstelaar met de naam Ray Arredondo in de finale van het Grieks-Romeins tot 74 kg, verliezen van Curtis Wennberg, afkomstig uit... Cuba, dat de Spelen nota bene boycot. Dat was kennelijk niet tot de programmeurs van 'Gions' doorgedrongen. Even later werden de gedistribueerde uitslagvelletjes haastig weer opgehaald, toen de 'vergissing' was opgemerkt.

resterende speeltijd hield de defensie van De Koning hem, juist door het doorzichtige aanvalsspel van Victory Boys, keurig in bedwang.

### DE KONING

Het was trouwens De Koning die de score opende in de herhvatting. In de 22-ste minuut verraste de kort tevoren in de wedstrijd gekomen Arcadio Zimmerman, Victory Boys laatste man Churney Hoyer met een snelle sprint welke hij met een pass naar het centrum afslot, waar Moises Zimmerman keeper Melvin Koko met een knap schot verschalkte.

Het doelpunt was kennelijk de prikkel die Victory Boys nodig had om de krachten te bundelen. De Koning maakte bovendien de traditionele fout om meteen na het nemen van een voorgrond terrein af te staan, wat de Sta Rosa-ploeg de nodige bewegingsvrijheid gaf.

Tijdens de golf van aanvallen die Victory Boys ontken- de kreeg het een vrije trap die indirect tot de gelijkmaker leidde. Het schot raakte namelijk de hand van Randel

## SPORT AGENDA

**MALTA AMSTEL**

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)  
Geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;  
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN (Namacor Bowling Club, Chuchubweg)  
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Maduro Plaza)  
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Centro di Barjo Janwe)  
Elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

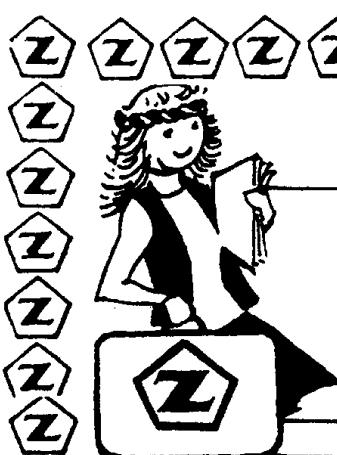
VOLLEYBAL  
19.30 uur F-A Anglo Golden Stars vs S.V. De Xaverianen; M-A Watakel vs Olympia; 20.30 uur F-SP Amstel Apache V.M. vs Sta. Rosa Stars; N-SP Stree; M-SP The Birds Coca Cola vs Warwaru/Zukertuintje.



# Kaaimannen-jacht in Florida

MIAMI—In de Amerikaanse staat Florida mag weer op kaaimannen worden gejaagd. De populatie van deze Amerikaanse krokodil was de afgelopen tijd sterk toegenomen. De ge-

broeders Smith poseren gewillig met twee exemplaren die zij hebben gevangen in het Miami Canal. Voor alle duidelijkheid: de bekken van alligators zijn dichtgesnoerd.



Toko

uikertuintje

Weekend

pecial!!

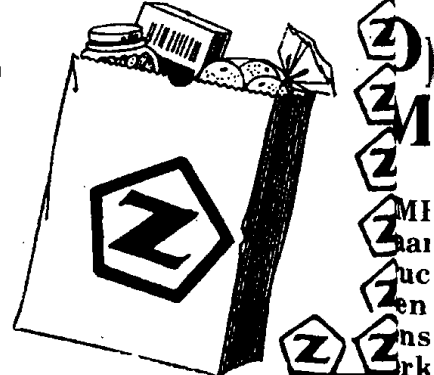
3

Tompoucen voor

3.95

1 Kilo Uitgebeende Karbonade

12.50



Teruggekeerde vluchtelingen verkeren in moeilijke situatie

## Bukman verwacht spoedig akkoord procedure-kwestie noodhulp Suriname

DEN HAAG — De Nederlandse minister van Ontwikkelings- hulp Piet Bukman verwacht dat er spoedig overeenstemming bereikt zal worden met Suriname over de procedures rond de besteding van de zestig miljoen gulden aan noodhulp voor Suriname. De in Moengo uit Frans Guyana teruggekeerde vluchtelingen verkeren in zeer moeilijke omstandigheden.

Volgens minister Bukman zal men "op zeer korte termijn" uit het procedure-probleem komen ten aanzien van de noodhulp. Hij zei dit na afloop van een gesprek met de voorzitter van de Nationale assemblee van Suriname, Lachmon, en de voorzitter van het Front voor Democratie en ontwikkeling, Nooitmeer. Eerder deze week ontmoette Bukman ook informeel de Surinaamse minister van Buitenlandse zaken Sedoc.

zijn bezoek aan Paramaribo voor Nederland een belangrijk gegeven is. Lachmon is toen later teruggekomen op een onderdeel van deze overeenkomst.

Nederland wacht nog op een lijst van hulp- goederen welke Suriname nodig heeft. Naarmate de lijst langer uitblijft wordt het moeilijker het geld nog te besteden. Het is voor dit jaar beschikbaar als noodhulp maar kan niet automatisch naar volgend jaar worden overgeboekt, al blijft dit bedrag van zestig miljoen op langere termijn beschikbaar als onderdeel van de totale nog te besteden hulp van 1,4 miljard gulden voor Suriname.

naar Frans Guyana gevlucht. Over hun eventuele terugkomst hebben in augustus de Surinaamse en Franse regering het Hoge commissariaat van de vluchtelingen van de Verenigde Naties een overeenkomst gesloten. Maar dit veld drag zal pas worden uitgevoerd als er een bestand is bereikt tussen Paramaribo en het Jungle-commando.

Bij bankoverval

## Massale gijzeling in Engeland

LONDEN — Een bende wapende bank- overvallers heeft in de Engelse plaats Preston tenminste veertien mensen in gijzeling genomen.

Dit gebeurde in het filiaal van de National Westminster bank. De politie heeft grootschalig geslagen en omsingeld het gebouw. Men probeert door overreding de gijzelaars vrij te krijgen en vermoedt dat er zwaar gewond zijn. De gijzelaars bevinden. De politie kreeg namelijk in de gaten dat er iets gaande was toen de bank niet op de normale tijd openging. Er werken 61 mensen in dit bank- filiaal in Preston.

## PvdA WIL KAMERDEBAT OVER GEDOOGDEN

Sedoc niet blij met koppelen hulp en democratisering

## Paramaribo kan massale terugkeer Surinamers niet opvangen

DEN HAAG — In Den Haag werd deze dagen informeel druk overleg gepleegd met Surinaamse functionarissen, die op doorreis in Nederland verbleven of er op familie- bezoek zijn. Onder meer kwam de noodhulp aan Suriname ter sprake. Volgens de Surinaamse minister Sedoc zal Suriname voor het einde van dit jaar in Nederland bestellingen plaatsen daartoe. De Nederlandse Partij van de Arbeid heeft om een Kamer- debat gevraagd met de regering over de positie van de zogenaamde Surinaamse gedoogden die kans lopen naar Suriname teruggestuurd te worden. In verband hiermee liet minister Sedoc weten dat "terugkeer op grote schaal" niet aan te raden is.

De Surinaamse minister van Buitenlandse zaken Sedoc heeft met zijn Nederlandse collega Van den Broek en met de minister van Ontwikkelings- samenwerking Bukman overleg gevoerd, zij het informeel. Hij was op doorreis in Nederland. Bukman maakte van de aanwezigheid van Sedoc gebruik om er nogmaals op aan te dringen dat Suriname een lijst met hulp- goederen overlegt, zodat de zestig miljoen gulden die Nederland voor noodhulp heeft uitgetrokken ook inderdaad besteed kunnen worden.

### INSCHAKELING RIB

Ondanks bedenkingen van Surinaamse zijde houdt Den Haag onverkort vast aan het inschakelen van het Rijks Inkoop- bureau (RIB) bij het besteden van de noodhulp. De rol van het RIB is "niet in detail" aan de orde gekomen, zo liet Bukman's woordvoerder weten. Wat minister Bukman betreft behoeft hierover verder niet meer gesproken te worden en moet worden voorkomen dat er "tijd verloren gaat met procedures".

Hoewel niet over alle "procedurele aspecten" overeenstemming bestaat is een oplossing "op korte termijn" in zicht, zo verklaarde minister Sedoc op Schiphol. Duidelijk is geworden dat Suriname het eigen bedrijfs- leven meer betrokken wil zien bij de aanschaf van hulp- goederen aan Suriname. Men vreest verlies van werk- gelegenheid als slechts het RIB de aanschaf van de hulp- goederen regelt.

Sedoc meent dat het Surinaamse bedrijfs- leven het RIB voorstellen kan doen voor de aanschaf van goederen via Surinaamse handels- huizen.

Hoewel Sedoc verklaarde dat de Nederlandse "eis" tot inschakeling van het RIB "niet zo hard geformuleerd" wordt is de kans gering geacht dat Nederland met Sedocs suggestie akkoord gaat. In Den Haag verwacht men gewoort dat Paramaribo deze Nederlandse eis slikt.

De kwestie noodhulp kwam ook bij Van den Broek aan de orde. Diens woordvoerder kon niet zeggen of er ook over de vijftien miljoen gulden in Nederland gedoopte Surinamers is gesproken die naar hun vaderland moeten terugkeren nu de mensenrechten- situatie daar "redelijk positief" is, zoals officieel is vastgesteld. Woensdag hadden de ministers Van den Broek en Bukman een lunch met de Surinaamse parlements- voorzitter Lachmon. Deze is ook op doorreis in Nederland. Minister Bukman tenslotte heeft ook een gesprek met de Surinaamse minister van Transport, Handel en Industrie Grep. Deze is op familie- bezoek in Nederland.

### GEDOOGDEN- KWESTIE

De woordvoerder van de PvdA Van Traa verwees dinsdag bij de regeling van de werkzaamheden van de Tweede Kamer in verband met het aangevraagde debat over het vraagstuk der Surinaamse gedoogden naar de opvattingen van staats- secretaris Korte Van Hemel van Justitie. Namelijk dat de Surinaamse asiel- zoekers zonder gevaar naar hun land terug kunnen. Ook verwees hij naar de recente uitspraak van de vice- president van de Haagse rechtbank mr Punt dat een normale procedure van Justitie jegens Surinaamse vluchtelingen gelet op de gewijzigde situatie aldaar niet onredelijk is.

Een andere reden voor het debat vormen de uitspraken van een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken dat het niet uitgesloten is dat voor bepaalde personen omstandigheden kunnen bestaan waarin het niet veilig is terug te keren. De woordvoerder zei dit na een onderhoud van de Surinaamse minister van Buitenlandse zaken Sedoc maandag met minister Van den Broek. Donderdag hoort de Kamer wanneer het debat gehouden kan worden.

### BEPERKTE OPVANG

Over het eventuele uitwijzen van de gedoogden zei minister Sedoc bij zijn vertrek uit Nederland dat hij de Nederlandse regering er van op de hoogte

heeft gesteld dat "terugkeer op grote schaal" van Surinamers niet aan te raden is. Gezien de "ernstige" economische situatie in Suriname is volgens Sedoc de "opvangst- capaciteit" van het land "beperkt". Over ongeveer "een half jaar" hoopt Suriname economisch uit het diepste dal te zijn geraakt. Voor die tijd kunnen de autoriteiten de inwoners noch de ex- gedoogden voldoende economische garanties geven. Volgens de Surinaamse minister blijft overigens de snelheid waarmee de Surinaamse economie zich zal kunnen herstellen een zaak van "koffiedik kijken".

Minister Sedoc is niet erg gelukkig met de koppeling welke het Nederlandse parlement heeft gelegd tussen economische en politieke vooruitgang in verband met de ontwikkelings- samenwerking. De koppeling tussen democratisering in Suriname en het weer in werking treden van het ontwikkelings- verdrag noemt Sedoc "ongelukkig". Beide zaken zijn volgens hem "moeilijk op elkaar af te stemmen". Zo kan volgens Sedoc niet eenvoudig worden bepaald of het proces van democratisering verstoord raakt door "wat schermutselingen in het binnenland" waarmee hij doelde op oost Suriname waar het Jungle- commando van Ronnie Brunswijk actief is.

### Managua ontvangt

leider van Guatemala guerrilla- beweging

MANAGUA — President Daniel Ortega van Nicaragua heeft de leider van de Guatemalanse guerrilla Jorge Soto ontvangen om diens gezichtspunt te vernemen over de toekomst van zijn land en over wat er zich aan het ontwikkelen is in Guatemala.

President Ortega liet na afloop van de ontmoeting weten dat het gesprek vooral draaide over de mogelijkheden welke het Middenamerikaanse vredesverdrag biedt. Soto is de leider van de Revolutionaire nationale Guatemalanse unie (URNG). Soto maakte van de gelegenheid gebruik om te vertellen over zijn rondreis door het Caribisch en Middenamerikaans gebied. Die reis was bedoeld om de wereld te tonen onder wat voor verschrikkelijke omstandigheden men in Guatemala leeft. Het valsel beeld over Guatemala zucht. President Vinicio Cerezo heeft zijn beloften niet verwezenlijkt.

STRAATSBURG — PLO- leider Arafat is bereid in de VN "iederder Israelische functionaris te ontmoeten die mij wil ontmoeten". Dit kan eventueel onder auspiciën van de Veiligheidsraad gebeuren, aldus Arafat tijdens een pers- conferentie. Israel maakte zich boos over het feit dat Frankrijks Buitenland- minister Dumas met Arafat een onderhoud had. Israel zei dat beloofd was dat Dumas Arafat niet zou ontmoeten en beschuldigde de Parijs van woordbreuk.

### RIB DOORGEZET

Bukman houdt vast aan de inschakeling van het Rijks Inkoopbureau (RIB) bij het besteden van de noodhulp. Dit is het belangrijkste geschilpunt met Suriname. Bij de distributie van de goederen binnen Suriname kan het Surinaamse bedrijfsleven een rol spelen, aldus Bukman. Deze wees er op dat de overeenstemming over de procedures eerder dit jaar bij

## NA NEGENTIEN DAGEN AL INGEGREPEN Generaal laat militair uniform sinds kort in kast hangen Pinochet bleek blijverdije

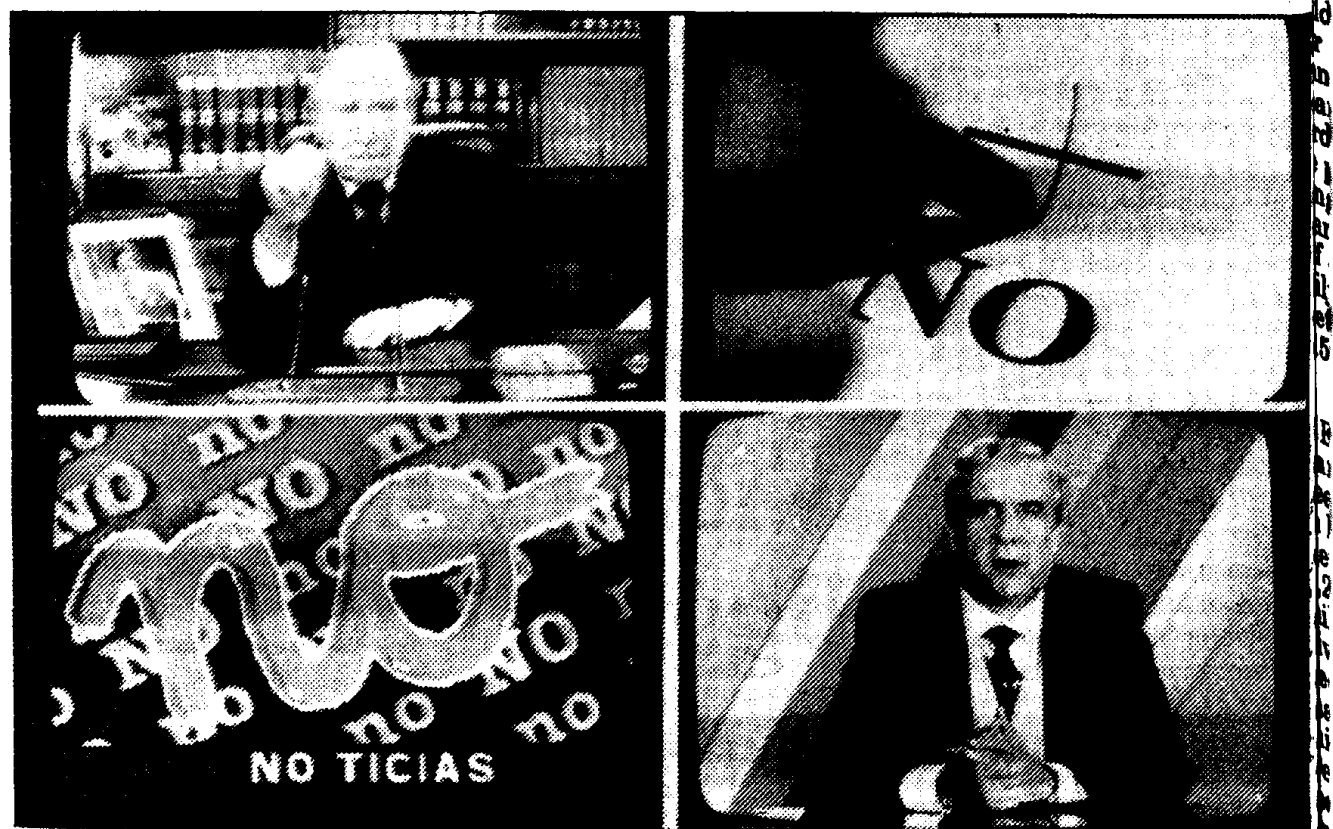
SANTIAGO — Augusto Pinochet heeft een metamorfose ondergaan. De man die in zijn uniform zo vastberaden en op en top een militair was heeft sinds kort zijn uniform in de klerenkast achtergelaten en gaat als burger gekleed de arme wijken in. Hij wordt daar omringd door kinderen en gedraagt zich dan als een waardige grootvader. Voor de volwassenen heeft hij ook een boodschap in petto: men moet uitkijken voor het communisme.

Pinochet verklaarde in een recent interview dat het bij de volksraad- pleging van 5 oktober gaat om de keuze tussen een "stabiel regime, dat ons in staat stelt als een ontwikkeld land de toekomst tegemoet te gaan" en achteruitgang en terugkeer naar een systeem dat Chili "op het pad van het Marxistisch socialisme bracht".

### LOF VOOR PINOCHET

Dagelijks loven Pinochets aanhangers, vooral zaken- mensen en ambtenaren, het beleid van de generaal, waarbij de overheids- uitgaven zijn teruggedrongen, de bureaucratie werd beperkt en Chili werd open gegooit voor laaggeprijsde import- producten terwijl het land zijn export uitbreidde. De lage inflatie, die dit jaar niet boven de tien procent uitkwam wordt afgezet tegen de vijfhonderd procent in Peru, 380 procent in Argentinië en vijftienhonderd procent in Brazilië.

Dat zag er vijftien jaar geleden volgens deze aanhangers van Pinochet heel anders uit. Augusto Pinochet was toen als een raket aan het militaire gesternte omhoog geschoten. Hij was net negentien dagen commandant van de Chileense strijdkrachten of hij toonde



zijn vastberadenheid en kwam in opstand tegen burger- president dr Salvador Allende. Iedereen dacht toen dat Pinochet en het leger maar korte tijd aan de macht zouden blijven. Pinochet werd echter een blijverdije. Vijftien jaar is hij nu de baas en hij wil er nog acht jaar bij tekenen.

### BLOEDBAD

In die woelige periode van vijftien jaar geleden kwam Pinochet bovendien als militaire leider. Wegens de onvrede binnen het leger had Allende verschillende keren in 1973 wijzigingen moeten aanbrengen in de militaire top. In begin 1973 deed zich de eerste coup- poging voor. Pinochet deed het beter; hij stuurde de tanks de straat op en verdreef de president. Volgens de officiële cijfers kostte dat die 11e september aan negentig mensen het leven. In de voorgaande maanden waren door linkse en rechtse extremisten al zo'n zestien doden gevallen. Deze aantallen verbleken echter tegenover het bloedbad dat ging volgen.

De bewoners van vooral de arme- wijken die in Allende hun verlosser zagen legden zich niet zo maar bij de staatsgreep neer. Het antwoord was kort en krachtig maar vooral gruwelijk. De arme wijken werden gebombardeerd. Niemand zal ooit weten hoeveel mensen daarbij zijn omgekomen. Mogelijk enige tienduizenden. De wrok tegen Pinochet is in deze wijken blijven leven.

### MET CIA- HULP

De staatsgreep kwam niet uit de lucht gevallen. De Amerikaanse geheime dienst CIA moet er heel wat geld en mankracht in hebben gestoken. Maar toen er eenmaal beweging in zat ging alles heel snel. Op bekende wijze werden er kunstmatige schaarste geschapen, werd de onvrede onder de bevolking opgepept en dan vooral, onder de meer wat gezeten burgerij. Bij de christendemocraten begon men al te murmen over het nut van een ingrijpen van het leger. Men werd op zijn wenken bediend. Alleen ging de vlie-

... Voor het eerst in vijftien jaar mag de Chileense oppositie op de televisie campagne voeren tegen president Pinochet (links boven). Zeg "Nee" bij het referendum van 5 oktober is de boodschap van oppositieleiders zoals Patricio Banados (rechts onder). Op die dag kunnen de Chileenen zich uitspreken over voortzetting van het bewind van Pinochet...

gerniet zo op als men had gedacht: men veronderstelde dat het leger snel naar de kazernes zou terugkeren en dat men bij de eerstvolgende verkiezingen weer zou winnen. Die verkiezingen zijn nog steeds niet gehouden. Zo kwam Pinochet aan de macht. Zo bleef hij met harde hand aan de macht. Hij wil die ook behouden nu hij de leeftijd der sterken heeft bereikt, de tijd van achterklein- kinderen en zo. Op 5 oktober zullen de Chileenen uitmaken of Pinochet kan aanbliven of niet. Het kan gaan spannen. Misschien kan Pinochet zich dadelijk als ambtelos burger meer gaan bezighouden met zijn kleinkinderen...



## Miguel de la Madrid: economie verbeterd Oppositie maakt president Mexico spreken onmogelijk

MEXICOSTAD — De Mexicaanse oppositie heeft op luidst mogelijke wijze in het parlement laten blijken het niet eens te zijn met de officiële verkiezings-uitslagen. Het werd president Miguel de la Madrid moeilijk gemaakt zijn ambtsbekorring voor het parlement uit te spreken. De president legde er de nadruk op dat er in zijn regeringsperiode veel bereikt was op economisch gebied. Hij had intussentijd een economie aangevoerd welke nagenoeg op zijn voeten stond.

President De la Madrid was echter met het uitspreken van zijn rede begonnen toen een der oppositie-afgevaardigden hem onderbrak. Parlementsvoorzitter Miguel Montes wees deze parlementaire erop dat dit tegen de wet inging. Toen de president even later in zijn toespraak de toespeling maakte op de rechte verkiezingen barstten de oetsten pas goed los, waarbij en luidkeels de regering ervan schuldigde van verkiezingsfraude. De aanhangers van de regeringspartij PRI welke al na twee zestiende jaar aan de macht lieten zich van hun kant ook niet onbetuigd en juichten hun president toe en klaptten voor

hem in hun handen en gingen Mexico, Mexico scanderen.

Aan het einde van de toespraak van de president verliepen ongeveer twintig leden van de parlementaire oppositie de zaal nadat het hen was verboden de president vragen te stellen. Het voorlezen van de boodschap kostte de president drie en een half uur.

Miguel de la Madrid die in december de presidentiële macht moet overdragen aan zijn partijgenoot Carlos Salinas de Gortari herinnerde eraan dat hij zes jaar geleden een hoge inflatie had geërfd alsmede een toenemende werkloosheid. "Het vertrouwen in de economische weerbaarheid van de regering is teruggewonnen door duidelijke realistische richtlijnen uit te zetten voor het economisch gebied", aldus de president die zichzelf een schouder-klopje gaf.

### EERSTE PLAATS

Bij het aantreden van De la Madrid brak de schulden-crisis in alle hevigheid los. Op het ogenblik heeft Mexico een schuld van ruim honderd miljard dollar. Bij het aantreden van de huidige president stond Mexico op de eerste plaats in Latijns Amerika op schulden-gebied. Nu komt Brazilië deze twijfelachtige eer toe met een schuld van ruim 110 miljard dollar.

## ECO-NOTEN

HET BRITSE warenhuisconcern Marks and Spencer koopt de Amerikaanse chique winkelketen Kings in New Jersey voor 6 miljoen dollar, inclusief 7,8 miljoen dollar schuld. Kings telt tien winkels en binnenkort vijftien. Met deze nieuwe aankoop wil het Britse bedrijf zich vooral richten op de verkoop van levensmiddelen. In februari kocht Marks and Spencer in de VS exclusieve kledingzakenketen Brooks Brothers over voor 10 miljoen dollar.

DE FAO, de voedsel- en landbouw-organisatie van de Verenigde Naties, geeft Ethiopië 1 miljoen dollar aan noodhulp in de vorm van granen, fruitvruchten en spijsoolien. Verder krijgt Mozambique 1,37 miljoen dollar aan maïs. Mauretaanië ontvangt aan tarwe 1,27 miljoen dollar. De FAO stuurt Cuba meer dan een half miljoen dollar aan, tarwe, spijsoolie en fruitvruchten.

DE INTERNATIONALE financiële maatschappij (IFC), een zusterinstelling van de Wereldbank, stelt 73,1 miljoen dollar aan kredieten beschikbaar aan de in 1981 gesloten Venezolane ijzerfabriek Minerales de Paz. Het geld is bedoeld voor privatisering en modernisering van het overheidsbedrijf. De kredietverlening nemen Japanse banken voor 35,8 miljoen dollar deel. In totaal is er met dit project een bedrag van 15 miljoen dollar gemoeid.

HET ZWEEDSE staal- en metaalbedrijf Sandvik heeft zijn winst voor belastingen in het eerste half jaar van 1988 laten stijgen met 34 procent tot 23 miljard kroon tegen 919 miljoen kroon vorig jaar. Alle vijf divisies hebben een groei van het bedrijfsresultaat gemeld. De omzet zal uitkomen op 2,5 miljard kroon, aldus Sandvik. De omzet nam in deze periode toe met 25 procent tot 7,8 miljard kroon.

DE JAPANESE scheepsbouw-onderneming Mitsubishi Heavy Industries heeft een proef met energie-behandelende, contra-rotierende schepschroeven op een koopvaardij-schip met succes afgevoerd. Het gebruik van deze nieuwe onderdelen leverde een energiebesparing op van zes tot tien procent. Gelijksortige schroeven werden al eerder op torpedojagers en kleinere boten gemonteerd. Toepassing van deze techniek bij olietankers zal volgens het bedrijf het energieverbruik van deze schepen met zestien tot twintig procent verminderen.

VOLGENS DE Venezolaanse minister van Financiën, Hector Hurtado, hebben de buitenlandse schuldeisers Venezuela nieuwe kredieten toegezegd om het dit jaar verwachte financierings-tekort van 1,2 miljard dollar te dekken. Er zijn geen voorwaarden gesteld. De minister keerde zaterdag terug van een bezoek aan Japan en zes landen in Europa, waar hij met de schuldeisers de verstreking van nieuwe kredieten besprak.



ACCORD EX SEDAN 1988

"THE RAZOR'S EDGE OF PRECISION ENGINEERING".

Now with an EXTRA Af. 1500,— discount during the month of september.

Distributor: MOTORES NIPPON N.V.  
Schottegatweg Oost # 14, tel. 78502 - 78510

HONDA "Progress with distinction".

WILLEMSTAD — Vrijdag brachten leden van de Statencommissie voor Verkeer en Vervoer een werkbezoek aan de ALM. Gedurende het bezoek werden verschillende aspecten van het bedrijf besproken. Ook werden bezoeken afgelegd aan de afdeling catering, de technische diensten en de administratie van de ALM.

Foto: de commissie-leden tezamen met de ALM-directieleden aan het begin van het werkbezoek. Zittend v.l.n.r. Marcel Gumbus (DP-Bovenwinden; Commissie-voorzitter), Bakmeyer (secretaris van de Commissie), Petrus van der Veen (DP-Curaçao), drs. Rufus McWilliams (NVP), Jopie Abraham (DP-Bonaire) en Rudy Ellis (UPB/Bonaire).

Staande v.l.n.r. Kitland Chong (president-directeur ALM), drs. Fred Lindeman (vice-president Financiën), Werner Gumbmann (vice-president Commerciële Zaken) en captain J. (Tony) Ibarra (vice-president Operations).

## SOCIALE CRISIS DREIGT BID-president: opgedrongen programma's missen doel

# Inkomen achteruit, werkloosheid groter en economie stagneert

WASHINGTON — De economische aanpassingsprogramma's welke Latijns Amerika worden opgedrongen bereiken soms de grens van het sociaal niet meer accepteerbare. Dit heeft onvoorziene gevolgen ook voor het politieke gebeuren. Zo meent Enrique Iglesias alstopman van de Interame-

rikaanse ontwikkelingsbank BID. Hij pleit er voor dat Latijns Amerika meer mogelijkheden krijgt om zijn schuldenlast te verminderen.

De president van de BID, Iglesias, wees er op dat in veel gevallen de economische herzieningen welke men van de schuldenlanden eist lijken aan te sturen op een sociale crisis. Met alle gevolgen van dien. Iglesias noemde geen land met name.

### WERKLOOSHEID

Wel verstrekte men bij de BID de cijfers ten aanzien van de werkloosheid. Daaruit blijkt dat de officiële werkloosheids-cijfers een hoger percentage aangeven als het geval was dan bij het begin van de schulden-crisis. De vermindering in kapitaals-inkomsten en de ontzaglijke uittocht van kapitaal uit Latijns Amerika zorgen ervoor dat de werkgelegenheid minder wordt.

Wat de werkloosheid betreft in de stedelijke gebieden is er sprake van een vermeerdering van bijna vier procent: van 7,4 procent in 1980 tot 1,2 procent in 1987. De werkelijkheid is echter veel erger volgens Iglesias. Het aantal echte werklozen bedraagt ongeveer één derde van de Latijnsamerikaanse bevolking. Dat komt neer op zo'n 130 miljoen mensen, die in kritiek armoedige omstandigheden moeten leven.

### MINDER INKOMEN

Degenen die zo gelukkig zijn om hun werk te behouden krijgen wel te maken met een reële vermindering van hun inkomsten uit hun arbeid. Neemt men het salaris van 1980 aan als basis, dus als honderd procent, dan was in Brazilië het salaris in 1986 gedaald tot 82 pro-

cent van het peil in 1980. In Chili was dat 61 procent, in Ecuador 72 procent en 61 procent in Honduras, idem dito in Mexico, 54 procent in Peru en weer 89 procent in Uruguay, het land waar Iglesias vandaan komt en waar hij onlangs enige jaren minister is geweest. In Argentinië heeft men niet aan koopkracht verloren.

In vergelijking met 1980 is het salaris in Argentinië gestegen tot 110 procent, tot 113 procent in Colombia, tot 118 procent in Costa Rica, tot 102 procent in Paraguay en tot 109 procent in Venezuela. In een land als Nicaragua dat achter is met de opgave van zijn statistieken was het werkelijke loon teruggevallen in 1986 tot 44 procent.

### VERLOREN

BID-president Iglesias stelde vast zich bewust te zijn van het feit dat de economie zich moet aanpassen aan de gewijzigde omstandigheden in Latijns Amerika en in de rest van de wereld. Hij zette zijn gedachten uiteen tijdens een lunch-bijeenkomst met de buitenlandse pers in Washington. Maar ook zijn we er ons bewust van dat de aanpassing in veel gevallen te ver dreigt te gaan. Dit laat niet na ook zijn gevoelens op politiek vlak te hebben.

In meerdere studies wordt het huidige decennium omschreven als verloren voor wat betreft de sociale en economische ontwikkeling in Latijns Amerika. Dit is inderdaad het geval, aldus Iglesias, voor de overgrote meerderheid van de bevolking op dit continent. De vermindering van de investeringen en de beperking van de groei in productiviteit hebben bijgedragen aan de groei van de werkloosheid en aan de vermindering van het

werkelijke inkomen.

De door de BID ingezamelde cijfers over het netto inkomen aan buitenlands kapitaal dat een jaarlijks gemiddelde kende van 38 miljard dollar in de jaren 1980 tot 83 was van 1983 tot 1986 teruggevallen tot gemiddeld 7,3 miljard en in 1987 steeg het slechts tot 9,8 miljard. Het wegvloeien van kapitaal uit Latijns Amerika blijft groot in omvang. Van 1983 tot 85 was dit gemiddeld 29 miljard dollar en in 1986 kwam dit uit op 24 miljard. Voor verleden jaar wordt het bedrag geschat op 22 miljard dollar.

Het inkomen per hoofd van de Latijnsamerikaanse bevolking is op het ogenblik negen procent minder dan het geval was in 1980, aldus Iglesias. Deze legde er de nadruk op dat hierbij gesproken wordt van gemiddelden. Er zijn namelijk landen waar het inkomen uiteindelijk is teruggevallen tot de situatie van twintig jaar geleden.

### DOEL NIET BEREIKT

Het is duidelijk, aldus Iglesias, dat het gestelde doel niet is bereikt, dat inhoudt een behoorlijke groei en vermindering van de buitensporige lasten. Het tekort aan mogelijkheden heeft geleid tot een vicieuze cirkel van economische stagnatie en verslechterende sociale omstandigheden. Als gevolg hiervan zijn de investeringen achtergebleven, waardoor er een steeds grotere wrijving is ontstaan tussen de schuldenaren en de commerciële banken. Iglesias pleitte voor intensieve samenwerking tussen schuldenlanden, banken, internationale organisaties en industrie-landen om te werken aan een nieuwe creatieve benadering van het probleem.

## Werkbezoek Statenleden bij ALM



## Oppositie-leider eist aftreden Salinas

MEXICOSTAD — Het aftreden van Carlos Salinas de Gortari als gekozen president is gevraagd door de grootste oppositiepartij van Mexico, het Nationaal Democratische front FND. Dit gebeurde tijdens een massa-bijeenkomst in de Mexicaanse hoofdstad.

Volgens de presidentskandidaat van FDN, Cuauhtemoc Cardenas, is Salinas de Gortari niet geloofwaardig. Zijn verkiezing is niet rechtvaardig omdat het gebeurde via massa-

le fraude door de regerende Institutionele Revolutionaire partij PRI die al bijna zestig jaar aan de macht is. In niet minder dan 231 kies-districten is er volgens Cardenas geknoeid met de stemmen. Op deze manier gaf de PRI zichzelf zeker vier miljoen stemmen cadeau.

### VERANDERING NODIG

Het wordt tijd, zo vindt Cardenas die volgens de officiële telling 31 procent der stemmen achter zich kreeg, dat er een nieuwe verenigde politieke or-

ganisatie in Mexico komt die vecht voor verandering van het politieke bestel. "Wat Mexico nodig heeft is dat wij een organisatie vormen die de politieke uitdrukking vormt van de verkiezingen van 6 juli. Aldus Cardenas.

Volgens de officiële telling kreeg Salinas de Gortari 50,7 procent der stemmen. Deze uitslag is door het parlement goedgekeurd waarin PRI het voor het zeggen heeft. Ook in het komende parlement is de PRI uiterst dominant present.

eilandsraad is voorlopig voor onbepaalde tijd geschorst.

### VERKLARING

In een woensdagavond uitgegeven verklaring zegt partijleider Broertje Janga dat de POB besloten heeft uit de coalitie te stappen omdat het kennelijk een gewoonte is geworden, dat in het BC beslissingen worden genomen zonder dat daaraan een overleg vooraf is gegaan. Telkens, aldus Janga, zijn er van de zijde van de UPB beloften gedaan die niet nagekomen werden.

Partijleider Janga, die samen met partijleider Ellis van de UPB het beleid dient uit te stippelen heeft toet op vandaag de dag nog geen eigen onderkomen. Het is Janga trouwens opgevallen dat na het behalen van de verkiezings-overwinning geen enkele partijleider meer is geconsulteerd; evenmin trouwens degenen die op de verkiezingslijst stonden.

Nu gedeputeerde Booi zo jammerlijk heeft gefaald, hetgeen Janga heeft kunnen constateren in het verslag van het onderzoek van gezaghebber mr. George Soliana, meent de POB de gezaghebber te moeten steunen en derhalve het vertrouwen in gedeputeerde Booi te moeten opzeggen. De POB aldus Janga zal de komende drie jaar zorgen dat er een rechtvaardig bestuur zal zijn. Acht personen (vier van de UPB en vier van de PDB-red) aldus Janga kunnen nu de basis vormen voor een nieuw Bestuurscollege.

## Stembus-akkoord funest voor UPB

# Forsa Nobo bleek niet krachtig genoeg

KRALENDIJK — Het stembus-akkoord dat voor de verkiezing van de eilandsraad vorig jaar april werd gesloten tussen de UPB en de POB heeft tenslotte de grootste partij van Bonaire lelijk opgebroken. Raadslid Broertje Janga die bij de verkiezingen de kiesdeler niet haalde, maar wel op de tweede plaats van de coalitie-lijst Forsa Nobo stond, kreeg de beloofde raadszetel en een gedeputeerde buiten de raad. De sleutelpositie van Janga is woensdag funest geworden voor de UPB. De situatie nu is UPB vier zetels, PDB met vier zetels en POB met één zetel.

Het opvallende is dat de UPB niet alleen de grootste partij is op Bonaire, maar zelfs zonder Janga van de POB genoeg stemmen behaalde voor vijf zetels. Aangezien de UPB de afspraak nakwam, kreeg Janga zijn raadszetel; waarop hij dus gezien het aantal stemmen dat de POB behaalde geen enkel recht had. Bovendien werd Carmo Cecilia gedeputeerde buiten de raad. Van zijn sleutelpositie heeft Janga flink gebruik gemaakt. In de twaalf maanden dat de

coalitie — ironisch genoeg onder de naam Forsa Nobo — nu het Bestuurscollege vormt, heeft Janga al talloze schoten voor de boeg gegeven, zoals hij in het verleden ook gewend was om te doen. De POB heeft namelijk nog nooit de verkiezingen gewonnen en is altijd een coalitiepartner geweest van de UPB.

### FORSA NOBO

Woensdag bleek de Forsa Nobo toch niet zo krachtig dat de coalitie kon voortduren. Om te voorkomen dat gedeputeerde Cecilia noodgedwongen het veld zou moeten ruimen — er was al een motie van wantrouwen over het onderwijzebeleid onderweg — ondersteunde Janga de motie van wantrouwen tegen gedeputeerde Booi. Overigens zal dat betekenen dat ook gedeputeerde Cecilia zal moeten opstappen. Janga steunt de coalitie niet meer en heeft derhalve ook geen recht op een gedeputeerde. Verandering wordt dat de komende drie jaar het eiland vrijwel onbestuurbaar wordt. Er is namelijk geen partij meer die de meerderheid heeft. Zowel de UPB, als de PDB en de POB beleden woensdagmiddag spoedvergaderingen. De vergadering van de

## Herstructurering Toeristenbureau Professioneler beleid vereist

KRALENDIJK — Tijdens de vergadering van de eilandsraad verklaarde gedeputeerde van Toerisme, Ramonito Booi, op de vraag van de oppositiepartij POB dat de nieuwe structuur van het Bonaireaanse toeristenbureau op papier al klaar is. Rekening houdende met de aanbevelingen die zijn gedaan in het rapport Berenschot, zal het toeristenbureau in zijn huidige vorm verdwijnen en als naamloze vennootschap als Bonaire Tourism Corporation (BTC) terugkeren.

Uiteraard een wat verwarrende naam, aangezien er reeds een afkorting BTC bestaat van het bedrijf Bonaire Trading Company, dat eveneens op toeristisch gebied werkzaam is. Gedeputeerde Ramonito Booi merkte op, dat vanaf het eerste begin van de bestuurs-verantwoordelijkheid van de Forsa Nobo (UPB/POB) geopteerd is voor een meer professioneel beleid op het toeristenbureau.

Het is duidelijk, zo merkte Booi op in de vergadering van de eilandsraad, dat het hoofd van het toeristenbureau Rudi Ellis nauwelijks genoeg aandacht kan besteden aan dringende zaken. Rudi Ellis is namelijk Statenlid voor de UPB en vertegenwoordigt als zodanig vaak op Curaçao. Indien dat echter niet het geval is, dan worden de verplichtin-

gen van het toeristenbureau ook behartigd door het waarnemend hoofd Niki Tromp. Met nadruk stelde gedeputeerde Booi, dat het een ondoenlijke zaak is voor één man om voorbereidende en uitvoerende werkzaamheden naar genoegen af te handelen.

Het concept voor een nieuwe structuur voor het toeristenbureau was drie weken geleden al klaar. Duidelijk is, dat de BTC nv zelfstandig zal werken, waarbij de inbreng van de overheid minder zal zijn.

### PROFESSIEEEL

Zoals bekend heeft de Europese Gemeenschap (EG) al meerdere malen de benodigde financiën verstrekt voor promotie-doelinden in Amerika en Europa. Voor de nieuwe opzet van het toeristenbureau blijkt de EG weer bereid te zijn de nodige financiën beschikbaar te stellen. En niet alleen dat, maar ook daadwerkelijke hulp in het kader van technische bijstand. Deze deskundige zal dan ook verantwoordelijk zijn voor de opleiding en begeleiding van het personeel van de BTC nv.

Overigens deelde gedeputeerde Booi wel mee, dat de overheid zolang de nv nog niet bestaat, financieel verantwoordelijk zal blijven voor het toeristenbureau, dat momenteel op de begroting staat voor 1,4 miljoen gulden. In de nieuwe structuur zullen er ver-

schillende secties komen, aldus gedeputeerde Booi, en daarbij zal een splitsing komen in het beleid, de promotionele taken en de ontwikkeling van het toeristische produkt Bonaire.

### Panamese krant:

## Veel Panamezen door Amerikanen aangehouden

PANAMASTAD — In de maand augustus hebben Amerikaanse soldaten in totaal 132 arrestaties van Panamezen verricht waarmee men illegaal handelde.

Dit gebeurde in de omgeving van Amerikaanse militaire inrichtingen in Panama. Zo berichtte het dagblad Critica. Bij het Amerikaanse leger-commando in de Panama-kanaalzone zeiden dat dit bericht volkomen vals was. Toch citeerde het dagblad Panamese militaire bronnen. Daar had men het inderdaad over de detentie van een aantal Panamese staats-burgers. Er zouden zelfs twee kinderen bij zijn geweest. Volgens waarnemers moet het bericht zien te komen van de zenuwen-voorziening tussen Panama en de Verenigde Staten, welke al geruime tijd aan de gang is.



AGENDA

CURACAO



Conimex

**NACHTDIENST ARTSEN:** Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefonisch (641658) bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**THORAX CENTER** (Jan Noorduyweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zaterdag van 09.00-12.00 uur; op zondag en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

**WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET** (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster de la Paz, tel.: 79063.

**KLEUTERBUREAU:** 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

**ZUIGELINGENBUREAU:** maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

**NEUTRALE WUKVERPLEGING** (voorheen Wijkverpleging Curacao): Kantoor Rio Canario-Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 671147.

**GEZINSVERZORGING** (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

**FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU:** voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75626, 672289 en 55504.

**LUCHTPOSTSLUITING** (Postkantoor Groot Kwartier) Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren. Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

**DIERENARTS:** Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

**DIERENASIEL:** dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

**BOTICA BANDABAO:** dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

**BOTICA'S** (nachtdienst) **Otobanda** del Pueblo, Bredestraat 82, tel.: 625333. **Punda** del Pueblo, Sha Caprileskade 7-A, tel.: 612444.

**DIVERSEN** **ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING** **Brievengat:** iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini. **Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievengat.** **Bandabao:** iedere donderdagavond om

AMIGOE

UITGEVERIJ AMIGOE NV

Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577

Curacao N.A.

Giro 440.000

Bankrek. nr.: 11-07-313

Algemene Bank nv

Bankrek. nr.: 874.825.10

Maduro & Curie's Bank nv

CURACAO

Centrale (alle afdelingen)

672000

Directie:

Ingrid de Maayer-Hollander,

Antillean News Holding NV

Hoofredactie:

Ard Horvers (hoofdredacteur)

Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)

Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Yvonne van Es,

Sheila Rhodes (secretaresse), Chris

van Grol (sportmedewerker), Solange

Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

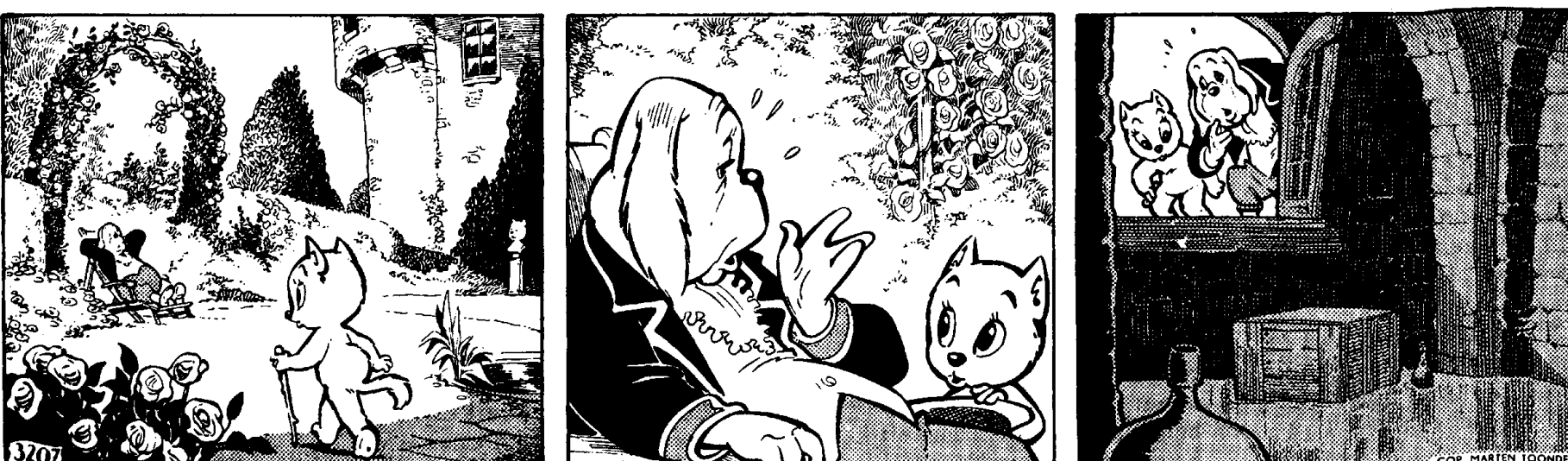
ADVERTENTIE-AFDELING

Acquisitie:

Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Tom Poes en het Stenenbeen-probleem

door Marten Toonder



3207 — Tom Poes liep de weg op, die naar slot Bommelstein voerde. Hij maakte zich ongerust over heer Ollie die hij zo alleen in de grotten van de kluisenaar gelaten had, maar toch dacht hij er niet over om terug te gaan.

"Het is beter zo", mompelde hij. "Laat hij zichzelf nu maar eens helpen, dat zal goed voor hem zijn. Maar ik ga Joost opzoeken om eens te kijken hoe het met die natte kelder staat".

Nu, daarmee stond het nog precies hetzelfde. De trouwe bediende zat landerig in de tuin toen Tom Poes naderde en hij glimlachte mat.

"Ik wacht op een aannemer die de bemetseling moet nazien," verklaarde hij desgevraagd. "Maar u weet hoe dat

gaat, die komt niet. Hoe is het met heer Ollie, als ik zo vrij mag zijn?"

"Ik weet het niet", zei Tom Poes. "Ik ben weggegaan, omdat hij zichzelf bij een geneeskragtige bron moet helpen".

"Ja, dat schijnt heel goed te zijn tegen stenen benen", zei de knecht wijs. "Maar wilt u eens naar de kelder kijken nu u toch hier bent? Ik maak mij zorgen, want het grondwater stijgt nog steeds".

Zo sprekende liep hij naar het open kelderraam en wees naar binnen. Tom Poes staarde onthutst naar het kabbelen-de water. Het stond nu wel een voet hoog en verspreidde een kwalijke geur.

"Daar moet nodig iets aan gedaan worden", zei hij. "Als die aannemer niet komt, moeten we het zelf doen!"

Een dertienjarig meisje uit de Westduitse stad Bochum heeft zelf een flinke hoeveelheid trichloorethyleen in een blikje uit Nederland afkomstige frisdrank van het merk 'jojo-cola' gedaan. Dit werd door een functionaris van het Openbaar Ministerie meegedeeld. Het meisje werd vorige week met levensgevaarlijke vergiftigingsverschijnselen in het ziekenhuis opgenomen. Zij ligt nog altijd in het ziekenhuis. De producent van het cola merk overweegt JURIDISCHE

RICARDNIE BEAUJON

en

BRAM OORTGIESEN

geven U kennis van hun voorgenomen huwelijk op donderdag 6 oktober a.s. in het Gemeentehuis te Emmen.

Huwelijksinzegening in de Grote Kerk te Emmen.

Gelegenheid tot gelukwensen van 17.00 tot 18.30 uur in Restaurant "De Bongerd", Noordeind 7, te Emmen.

Nijkampenweg 67

7815 GB, Emmen.

Tel: 672000

Aanname advertenties:

Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA

Nassaustraat 110.

Tel.: 24333 (drie lijnen).

Directeur/Hoofredacteur:

Jos van der Schoot.

Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Dijkstra, Franken (fotograaf).

Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE

Correspondent:

Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.

Debril 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN

Correspondent:

Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Fransé kant).

Abonnement en advertenties:

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:

Correspondente:

Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:

Vertegenwoordiger / Correspondente:

Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

Persagentenschappen: ANP en AP.

Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV

DISTRIBUTIE (abonnementen): Curacao: Districto NV, tel.: 370503, 370504 en 370504.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.

Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Lai-Sing, Noord Salina.

Loose nummers 60 cent.

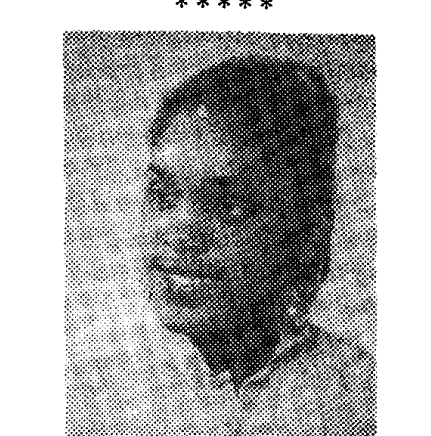
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NAF 80.15 per maand (luchtpost) of NAF 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

worden als er een schadevergoeding van de ouders van het meisje geest kan worden. Een verwijt ging naar de autoriteiten van de Bondsrepubliek die het publiek hadden gewaarschuwd de cola niet meer te kopen. Daardoor besloot een aantal afnemers meteen het produkt uit de verkoop te halen.

\*\*\*\*\*

Twee jaar gevangenisstraf, waarvan een half jaar voorwaardelijk is er geest tegen een 28-jarige man uit de Friese hoofdstad. De man wordt ervan verdacht tien jaar lang zeker 20 vrouwen te hebben LASTIG GEVALLEN in Leeuwarden. Een van zijn slachtoffers eiste een bedrag van 1500 gulden schadevergoeding. De man zou haar onzedelijk hebben betast. Eerder dit jaar had de man geprobeerd een vrouw in een bosje te verkrachten. Hij werd kort daarop gearresteerd. Volgens de psychiater had de verdachte een beperkte verstandelijke aanleg en was hij enigszins verminderd toerekenbaar. De kans op recidive was aanwezig. Zijn advocaat vroeg een korte vrijheidsstraf gelijk aan het voorarrest.



Op 8 september ontving de familie Carolina van de Bramendweg 127 het prettige bericht dat hun dochter ANGELA CAROLINA, haar studie in medicijnen aan de Rijksuniversiteit te Groningen heeft afgerond. Angela is oudleerlinge van het Maria Immaculata Lyceum. Dokter Carolina wordt spoedig op ons eiland terugverwacht.

\*\*\*\*\*

**BRIL** — Een deelnemster aan de Spelen uit Mongolië heeft haar zilveren ring met een politiemans geruild voor een bril. "Ik ben erg blij", liet de vrouw weten. "Mijn zus kan erg slecht zien en brillen zijn in Mongolië nauwelijks te krijgen."

**TELECURACAO** **DONDERDAG:** 16.30 Ora pa mucha; 17.30 Profile of Nature; 18.00 Science and Technology Week; 18.15 Purba ku keshi met Saida Hernandez; 18.40 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Johnny back; 20.00 Noticias Tele-8; 20.55 Agenda; 21.00 Olympic Preview; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Vervolg: Olympic Preview; 23.00 Sluiting.

Tijd van volksleger is voorbij

Come back in China: generaals in leger

PEKING — China beleefde een comeback. Op plechtige wijze zijn namelijk zeventien generaals geïnstalleerd. Daarmee herkeert het Chinese leger generaals aan zijn top. Al voor de Culturele revolutie verwenen in het leger alle rangen en standen en verdween ook de generaal uit het militaire gezicht.

Op papier namelijk overheerste sedert 1965 het egalitarisme. Ook de periode heeft men nu weer achter zich. Partijleider Zhao Ziyang leidde persoonlijk de ceremonie in het bijzijn van sterke man Deng Xiaoping

die op militair gebied steeds meer op de achtergrond wordt gedrongen ten gunste van de partij-leider. In de door het Volksdagblad gepubliceerde lijst van generaals- namen komen volgens waarnemers geen verrassingen voor. Alle bevelhebbers en regionale commandanten van het drie miljoen man sterke leger hebben de titel generaal gekregen.

VOLKSLEGER

Dit titel werd door Mao afgeschaffd in 1965, een jaar voor de Culturele revolutie over China raasde. Het leger moest namelijk een echt volksleger worden.

Vorige week werd op een algemene vergadering van de Kiwanis Club Curacao de heer CARLOS DIAZ als nieuw lid geïnstalleerd. Het nieuwe lid heeft reeds veel ervaring bij de Kiwanis, want hij was lid van de Kiwanis Club van Bonaire. De heer Dias vestigde zich weer



HENRY

By Dick Hodgins

A HAILSTORM IS EXPECTED WITH HAIL-STONES...

...THE SIZE OF GOLF BALLS!

BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson

BONER, HE KEEPS CALLING ME A JACKASS DURING THIS CAMPAIGN!

JACKASS IS JUST ANOTHER NAME FOR DONKEY!

BUT IT SOUNDS DISRESPECTFUL!

HE'S RIGHT, MY RULING IS THAT FROM NOW ON YOU MUST CALL HIM MR. JACKASS!

BEETLE BAILEY

By Mort Walker

BEETLE! I WARNED YOU ABOUT SLEEPING ON GUARD DUTY!

I'M SORRY, SARGE

DID ANYTHING HAPPEN?

YANKEE GO HOME

REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson

IT'S A BEAUTIFUL TROPHY, REDEYE... AND YET...

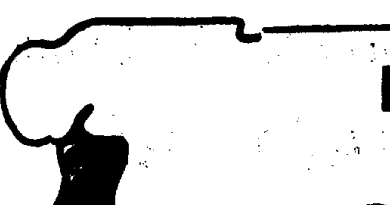
I KNOW WHAT YOU MEAN

IT LOOKS SILLY! BUT SHE WON'T LET ME HANG IT INSIDE









**MAISON LILI**

Schottegatweg Oost 48  
Tel.: 77861

Voor een deskundige haarverzorging:  
knippen, permanenten, verven, straighten, föhnen,  
etc.

Ontvangen **Sebastian** produkten.

Dinsdag  
gesloten.

**KONINKLIJKE MARINE**  
Bureau Huisvesting Kon. Marine vraagt namens enkele personeelsleden  
**ONGENEUEBILIEERDE WOONRUIMTE TE HUUR**  
vanaf November/December 1988.  
Voor inlichtingen: **Bureau Huisvesting Kon. Marine**  
**Marinebasis Paramaribo**  
**Tel. 014222 tot. 191, 192, 193,**  
**Van maandag tot en met zaterdag**  
**tussen 07.00 uur en 13.00 uur.**

**INTERPHOTO**  
**PASFOOTO SPECIAL!**  
2 sets halen, slechts 1 betalen! Non-polaroid, kleur.  
Dus 8 pasfoto's voor... f.12.50!!  
**INTERPHOTO BLOEMPOT**      **TEL: 371693**

**LEUKOPLAST plakband en  
HANDYPLAST elastisch  
pleisterverband**

Aktijd handig om in huis te hebben  
voor de ideale en iets minder  
ideale pleisterpleister.

**Prospero Baiz  
Cosmetics**



**INVITASHON PERSONAL**

Komitê Ehekutivo di C. G. T. Gatin honor di invitabo na Akto di Inougurashon di nos

**"SENTRO DI ESTUDIO, DOKUMENTASHON, INVESTIGASHON I BIBLIOTEKA"**

**"SEDI B"**

Hoogstraat nr. 52  
Ser'i Otrabanda

Djasabra : 17 september 1988  
Ora : 17.00 pa 20.00 or  
Bisti : Bon i nêchi.

Si bo nò por asisti laga nos sa, yama telefon  
no. 624992 - 624405  
i pidi pa Kra. Nêchi òf Kra. Roodse.

Guracao, 1 september 1988.

OIS/rh

**LOVERS Ice Industries N.V. Curacao**  
Industrie Park - Brievengat.

is seeking qualified personnel for the position of:

**DRIVER**

for its St. Maarten Branch.  
Requirements:

- Drivers License group C.
- Minimum 5 years experience as a driver for a distribution Company.
- Must be fluent in English.

Apply in person between 11.30 & 12.30 at LOVERS ICE INDUSTRIES,  
INDUSTRIAL PARK, BRIEVENGAT. (Please bring a recent passport photo)

**SETEL N.V. maakt bekend dat op**  
**woensdag 21 september 1988**  
alle telefoonnummers waarvan de rekening over de  
boekmaand augustus 1988  
**NIET VOLDAAN ZIJN,**  
**ZULLEN WORDEN AFGESLOTEN.**

De abonnees die nog moeten betalen worden dring-  
gend verzocht dit aan de kassa te STA. MARIA te  
doen, aangezien betalingen die via andere instanties  
verricht worden ons niet tijdig zullen bereiken.

Mocht U deze week reeds via een andere instantie  
betaald hebben, dan verzoeken wij U direkt contact  
met ons op te nemen.

**SETEL N.V.**  
**Servizio di telecomunicazioni**

**LATINOAMERICANA DE SEGUROS NY**

**VERZEKERINGSAGENT**

Gegadigden dienen:

- minimaal 18 jaar te zijn
- vanaf HVO-diploma
- het goede kennis van het Pa-
- plamens, Nederlands, En-
- gels en Spaans in woord en
- geschrift.

Werkunde in het vakkenpak-  
ket strekt tot aanbeveling, ter-  
wijl het hebben van een MTS  
diploma, Werkende bouwkun-  
de of Bouwkunde ook wordt  
overwogen.

Gedebod word: 1. Peritme betrekking of  
2. Fulltime betrekking.

Sollicitaties te richten aan de President directeur  
Postbox 114, Curaçao.

[illegible]

**L'Esman di Bida**  
Kapitulo I  
Kito bo sa di e seguro di  
bida ku bo ta bai. E  
Bo sa si su gastunan ta mui  
af about. Tin na A  
Bo sa komenta sa esei  
Konta e difrensha entre  
bida na bida i kore bida  
bida bida  
Nas se kon ta nort about  
pa bo  
Ciet ku pas of ku un di nos  
agenteran  
amla life  
pasobra ta Bo Bida bo ta bai agual

[illegible]